



Le Monde

DERNIÈRE ÉDITION 3
BOURSE

QUARANTE-QUATRIÈME ANNÉE - N° 13179 - 4,50 F Fondateur : Hubert Beuve-Méry Directeur : André Fontaine SAMEDI 13 JUIN 1987

Après son succès aux élections législatives

M^{me} Thatcher entame un troisième mandat

La victoire de l'obstination

En remportant - et de quelle façon ! - pour la troisième fois consécutive les élections à la Chambre des communes, M^{me} Margaret Thatcher et le Parti conservateur réalisent un exploit inédit dans l'histoire politique britannique d'après-guerre. Une confortable majorité - plus de cent sièges - va lui permettre de poursuivre cette « révolution thatcherienne » qui lui a servi d'emblème et de programme au cours de la campagne électorale. En votant massivement « Maggie », les Britanniques se sont dit qu'ils attendaient : un nouveau pas en avant dans la transformation de leur société vers plus de liberté pour les entreprises et moins d'intervention de l'Etat dans la vie collective.

Les électeurs britanniques ont reconduit M^{me} Thatcher pour un troisième mandat, avec une confortable majorité. Sur 650 sièges à pourvoir, 604 résultats étaient connus vendredi en début d'après-midi.

353 sièges reviennent aux conservateurs (392 dans la Chambre sortante) alors que les travaillistes en obtiennent 227 (207 dans la Chambre sortante).

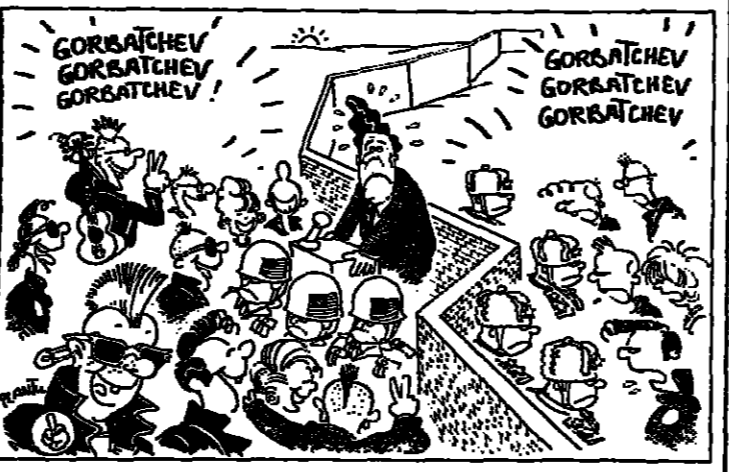
L'Alliance centriste apparaît comme la grande perdante de la consultation, n'obtenant jusqu'à présent que 18 sièges, alors qu'elle en occupait 27 dans le précédent Parlement. Six sièges vont à des divers.

(Lire page 3 l'article de FRANCIS CORNU.)

Le président des Etats-Unis à Berlin-Ouest

M. Reagan met M. Gorbatchev au défi d'« abattre le mur »

Le président Ronald Reagan, en visite à Berlin-Ouest le vendredi 12 juin, devait, devant la porte de Brandebourg, prononcer un discours, dans lequel il met M. Gorbatchev au défi d'« abattre le mur ». Le président américain prévoyait de quitter Berlin-Ouest en fin d'après-midi en même temps que le chancelier Kohl, avec lequel il devait s'entretenir à nouveau, à l'aéroport de Cologne-Bonn, avant de regagner les Etats-Unis.



Lire nos informations page 2

A l'Assemblée nationale

Fonctionnaires : la majorité veut limiter le droit de grève

Après la décision de M. Jacques Chirac de donner l'aval du gouvernement au rétablissement, dans la fonction publique, de la règle du « trentième indivisible », qui consiste à suspendre intégralement le paiement de toute journée entamée par une grève, la CGT, la CFDT, la FEN et la Fédération générale autonome des fonctionnaires ont protesté et appelé à manifester contre cette mesure. Le texte limitant en fait le droit de grève des fonctionnaires devait être adopté par la majorité à l'Assemblée nationale, vendredi après-midi 12 juin.

(Lire nos informations page 32 et page 6 l'article de THIERRY BRÉHIER.)

Rivalité franco-américaine

Bras de fer entre Airbus et Boeing. Controverse sur le Rafale.

PAGE 29

Jean-Paul II à Gdansk

Mise en garde du gouvernement et large déploiement policier.

PAGE 3

Un sondage SOFRES pour « le Monde » sur le PC

Les sympathisants communistes en majorité favorables aux thèses des rénovateurs.

PAGE 8

Société générale : l'action à 407 F

Le prix de l'action de la Société générale a été fixé, vendredi 12 juin, à 407 F. C'est la première entreprise nationalisée par le général de Gaulle à être rendue au privé. Comme pour les autres privatisations, M. Balladur a veillé à mélanger petits actionnaires et investisseurs stables, un « noyau dur » où le ministre a exercé son pouvoir discrétionnaire.

PAGE 28

Le sommaire complet se trouve page 32

Réduction des impôts et compression des dépenses : des promesses difficiles à tenir

Le casse-tête du budget 1988

Après deux années relativement favorables, le budget de 1988 est difficile à mettre au point. Le ministre de l'économie et des finances aura du mal à concilier les réductions d'impôts et la diminution du déficit.

par Alain Vernholes

Les années préfectorales se suivent et se ressemblent : on y fait généralement beaucoup de promesses pour s'apercevoir ensuite qu'elles sont difficiles, souvent même impossibles à respecter. 1987 n'échappe pas à la règle.

Le budget de l'Etat pour 1988, année de l'élection présidentielle, fiévreusement préparé au ministère de l'économie et des finances, est déjà plein d'engagements de toutes sortes. MM. Chirac et Balladur avaient promis de réduire

les impôts d'une cinquantaine de milliards de francs en 1987-1988. Cette année, la baisse devant avoisiner 27 milliards de francs, il restera 22 milliards de francs à supprimer en 1988.

Mais on n'en est pas resté là. Pour faire bonne mesure et prouver à l'opinion étrangère qu'en France, pas plus qu'en RFA on ne cède à la facilité, l'engagement a également été pris de réduire chaque année de 15 milliards de francs le déficit budgétaire. Celui-ci devrait donc revenir de quelque 129 milliards cette année à 115 milliards de francs l'année prochaine. Encore l'engagement vaut-il pour 1989. On se retrouverait donc, dans deux ans, à cent milliards tout juste de déficit.

Voilà pour les promesses chiffrées, celles qu'on énonce pour donner du poids aux idées lancées

d'une campagne électorale. Avant sa victoire aux élections législatives de 1986, la droite avait en effet beaucoup polémique sur deux thèmes : les Français paient trop d'impôts et de cotisations de toutes sortes, ce qui explique leur manque de dynamisme ; la gauche a creusé trop le déficit, ce qui explique le manque de compétitivité de l'économie française. L'Etat accepterait une trop grande part des ressources financières du pays. Ces deux thèmes, on les retrouve au centre du programme RPR-UDF, la fameuse « plate-forme commune ».

Pour 1987, ce programme prévoyait 40 milliards de francs de réduction d'impôts, gagés par 40 milliards de francs d'économie. Les baisses d'impôts (27 milliards de francs) et les réductions de dépenses (une douzaine de milliards) seront cette année moins

dres qu'annoncé. Mais, dans l'ensemble, les choses se passent bien, car les rentrées fiscales sont abondantes. L'année 1988 devrait permettre de parachever l'œuvre entreprise. Tel était en tout cas le schéma.

Un schéma qui s'est vite révélé difficile à suivre. 1988 risquant fort de ne pas bénéficier des mêmes aubaines que 1986 et 1987.

La baisse des prix pétroliers et les économies qu'elle a fait faire (33 milliards aux ménages, 50 milliards de francs aux entreprises), si elle n'a pas eu toutes les conséquences heureuses qu'on en attendait - sur la croissance économique, notamment, qui ne s'est guère accélérée dans le monde, - n'en a pas moins eu quelques avantages appréciables.

(Lire la suite page 27.)

Les « Maîtres de l'art indépendant » au palais de Tokyo

Le Salon des ressuscités

Dans le cadre de l'Exposition universelle de 1937, l'exposition dite des indépendants - 130 artistes, 1500 œuvres - a été reconstituée en abrégé. Une excellente leçon d'histoire.

« Un tel rassemblement nous permet enfin de comprendre pourquoi l'école de Paris jouit d'un tel prestige à travers le monde. L'hégémonie artistique de la France est un fait que confirme splendidement l'exposition du Petit Palais. » Raymond Escholier, l'organisateur des « Maîtres de l'art indépendant » à l'été 1937, ne redoutait pas les affirmations catégoriques. Quitte à vexer à l'occasion telle ou telle nation, il professait la supériorité de l'art français, d'un art français élargi, il est vrai, aux artistes « vivants ou ayant vécu en France depuis de longues années ». C'est-à-dire élargi à Picasso, à Van Dongen, à Marcoussis, à Gris ou à Soutine,

élargissement qui semble tout naturel de nos jours mais qui ne manqua pas de choquer alors.

Si Escholier se montrait tranchant et solennel, il le devait, il ne faut pas l'oublier, il le devait pour défendre un art contemporain qui sans lui aurait eu à peine droit de séjour à l'Exposition universelle. S'il n'avait eu l'idée, en sa qualité de conservateur du Petit Palais, de profiter de la proximité de l'Exposition et du flux attiré par le voisin Palais de la découverte, l'art moderne n'aurait été représenté que par quelques-uns de ses décorateurs - et il aurait manqué aussi bien Matisse que Derain, Maillol que Gargallo.

Les « Maîtres de l'art indépendant », c'est d'abord cela : une étonnante opération de captation du public, soutenue par une campagne de presse organisée par le même Escholier; autrement dit : la reconnaissance de l'art moderne en forme de coup de

force et d'audace, en dépit des difficultés économiques et de l'opposition plus ou moins avouée des chers « corps constitués ». Ecole des beaux-arts et Académie réunies.

PHILIPPE DAGEN.

(Lire la suite page 22.)



■ Près de Milan, la ville natale du Caravage. ■ Itinéraire archéologique en Turquie du Nord-Est. ■ Un nouveau métier : braqueur de billets d'avion. ■ Université d'été à Malte. ■ Gastronomie.

Pages 13 à 19

THIERRY BRETON
Après SOFTWAR
son nouveau roman-événement

NETWAR

LA GUERRE DES RESEAUX

ARIANE, TITAN, CHALLENGER...
SABOTAGES?
"Nous n'excluons rien dans notre enquête à ce sujet"
RONALD REAGAN, 11 avril 1987

Collection "Best-sellers"

ROBERT LAFFONT

Amériques

PANAMA : les troubles et l'instauration de l'état d'urgence Washington souhaite le rétablissement d'une « démocratie complète »

Panama. — Le président panaméen, M. Eric Delvalle, a annoncé que son gouvernement usera de « tous les moyens pour réprimer toute tentative de déstabilisation ».

Lors d'une allocution diffusée sur les ondes nationales le jeudi 11 juin, le chef de l'Etat a mis en cause en termes voilés les Etats-Unis pour leur rôle dans la campagne de désobéissance civile qui sévit à Panama depuis trois jours. Les agitateurs extérieurs sont ceux « qui mettent en cause notre politique, dirigée vers l'obtention d'une solution pacifique en Amérique centrale, et ceux qui tentent d'empêcher la réalisation du traité Torrijos-Carter », qui donnera à Panama le contrôle du canal en l'an 2000, a ajouté le président.

Tout en repoussant les accusations de fraude électorale formulées par l'ancien chef d'état-major, le colonel Roberto Diaz, M. Delvalle a affirmé que les manifestations de rue contre son gouvernement étaient « légitimées par des forces extérieures » et réalisées par ceux qui « ont perdu aux élections de mai 1984 ».

A cette date, la coalition menée par M. Nicolas Ardito, un ancien fonctionnaire de la Banque mondiale, avait triomphé de 1 713 voix seulement sur le dirigeant conservateur, M. Arnulfo Arias, qui, selon l'opposition, aurait été victime d'une fraude électorale.

D'autre part, le président Delvalle a justifié la proclamation de l'état d'urgence, jeudi, comme une mesure nécessaire pour « rétablir l'ordre et sauvegarder les institutions ».

Malgré l'instauration de l'état d'urgence, l'agitation a continué jeudi dans les quartiers populaires de Panama.

Cette atmosphère laisse craindre de nouveaux affrontements, d'autant qu'en fin de journée un des principaux meneurs de la campagne de désobéissance civile décriée par l'opposition, M. Aurelio Barria, a été arrêté alors qu'il s'appretait à participer à une réunion anti-

gouvernementale. Il a été appréhendé devant le siège de la chambre de commerce de Panama, dont il est le président, ce bâtiment était étroitement surveillé depuis les premières heures de la matinée par les troupes gouvernementales.

Accusé par les autorités d'être le principal responsable des troubles, le président du petit Parti démocrate-chrétien, M. Ricardo Arias Calderon, a, quant à lui, été placé en résidence surveillée à son domicile. Des troupes anti-émeutes encerclent le domicile de l'ancien chef d'état-major de l'armée, le colonel Roberto Diaz, dont les accusations contre l'armée et le général Noriega ont déclenché la vague de troubles qui secoue le pays. L'ancien chef militaire, de crainte d'être l'objet d'un attentat, s'appreterait à chercher refuge à la nunciature apostolique.

Des élections libres et sans fraude

Directement mis en cause par son ancien adjoint, le général Noriega, commandant en chef des forces armées, a affirmé, jeudi, après la proclamation de l'état d'urgence, qu'il n'avait pas la moindre intention de démissionner. Il semble qu'il puisse toujours compter sur les vingt mille hommes de la force de défense (ancienne garde nationale). Ceux-ci ont jusqu'à présent réussi à faire échouer aux violentes manifestations de rue des dernières quarante-huit heures.

Jedi matin, le centre de Panama était jonché de débris, et les habitants ont préféré ne pas se hasarder dans les rues, où les militaires multiplient les patrouilles. Dans les autres grandes villes du pays, la situation était calmée. Les écoles et les universités sont restées fermées. Après la proclamation de l'état d'urgence, le patronat et les principaux responsables des mouvements d'opposition n'avaient pas confirmé leur mot d'ordre de désobéissance civile. Pourtant, les radios de l'opposition

continuent de lancer des appels en ce sens.

Le décret instituant l'état d'urgence doit être ratifié ou repoussé par l'Assemblée législative dans un délai de dix jours.

A Washington, le gouvernement a exprimé jeudi son soutien à la tenue à Panama d'élections « libres et dépourvues de fraude » et à la mise en place d'institutions militaires du département d'Etat à également souligné la « préoccupation » des autorités américaines à la suite des manifestations des derniers jours dans ce pays. Il a, d'autre part, indiqué que trois Américains avaient été légèrement blessés au cours de ces incidents et que le département d'Etat allait publier une mise en garde recommandant aux citoyens américains de ne pas se rendre à Panama pour le moment. Le porte-parole a déclaré que Washington ne prenait pas position sur les révélations du colonel Diaz, mais a souligné que les Etats-Unis « soutiennent fermement les efforts des Panaméens pour que toute la lumière soit faite sur ces faits ».

Le porte-parole du département d'Etat a encore exprimé l'espoir d'un retour au calme « d'une manière qui respecte les droits de l'homme et la liberté de tous les Panaméens » et a appelé à une levée rapide de la suspension des garanties constitutionnelles décrétées par le gouvernement. Les Etats-Unis, a-t-il souligné, continuent à souhaiter le rétablissement à Panama d'une « démocratie complète », objectif que se sont fixé les dirigeants du pays il y a environ dix ans. Le gouvernement américain se montre généralement discret sur ses sentiments à l'égard des dirigeants du Panama, en partie parce que ce pays abrite le commandement sud des forces américaines (couvrant l'Amérique latine). Les Etats-Unis doivent, d'autre part, remettre le contrôle du canal de Panama à ce pays en l'an 2000. — (AFP, Reuter, UPI.)

CHILI

L'opposition désire que le cardinal Silva Henriquez soit son candidat à une éventuelle élection présidentielle

Deux des quatre membres de la junte chilienne, le général Fernando Matthei, commandant en chef de l'armée de l'air, José Toribio Merino, ont estimé jeudi 11 juin, qu'une personnalité civile devrait remplacer le général Pinochet à la présidence à la fin de son mandat en 1989. Ces déclarations interviennent au moment où manœuvres et intrigues se multiplient dans la capitale chilienne pour l'éventuelle succession du général Pinochet.

SANTIAGO-DU-CHILI de notre correspondant

Rompant un silence de plusieurs mois, le général Matthei a fini par se fier. Il est vrai que, au-delà du débat politique, le commandant en chef de l'aviation avait des raisons personnelles de sortir de ses gonds : le carnet du journal *El Mercurio*, en date du 5 juin, venait d'annoncer — en termes voilés mais transparents — l'hypothétique naissance d'un fils du général congu hors des liens du mariage. Ce dernier fait-part avait été précédé d'une campagne des plus malicieuses concernant la vie privée du membre de la junte, notamment sous la forme de lettres anonymes adressées aux journaux ainsi qu'aux responsables politiques du pays.

De retour en début de semaine d'un voyage privé en Europe et aux Etats-Unis en compagnie de son épouse, le général Matthei s'est rendu au palais de la Moneda où il eut un bref entretien avec le président Pinochet, alors en réunion avec plusieurs généraux de l'armée de terre. On ignore, bien sûr, ce que les deux hommes se sont dit. Mais, visiblement irrité, le général Matthei a ensuite convoqué les journalistes, s'en promettant d'abord à eux pour la façon dont ils avaient tenu compte de son voyage, puis mettant les choses au point en ce qui concerne le futur plébiscite présidentiel prévu en 1989.

« Il n'est pas convenable que des pressions s'exercent sur la junte, et que certains représentants du gouvernement et des forces armées prennent déjà position sans prendre en considération ce que pensent les membres de la junte des commandants en chef. C'est elle et elle seule qui désignera un candidat, et il reste encore plus d'un an pour cela. » Le représentant de l'aviation ne pouvait contredire plus clairement les proches du président de la République

qui multiplient depuis plusieurs semaines les « petites phrases » allusives à un possible plébiscite dès l'an prochain, ainsi que les déclarations en faveur de la réélection du général Pinochet.

Manœuvres et intrigues

Avant que le général Matthei ne revienne au Chili, son voyage avait fait couler beaucoup d'encre. Dans un article très remarqué de *La Epoca*, le rédacteur en chef du principal quotidien d'opposition affirmait que celui-ci s'était rendu à Bonn, où il aurait été rejoint au début du mois par le général Stange, commandant en chef des carabiniers. D'origine allemande l'un et l'autre, et entretenant des relations d'amitié, les deux hommes y auraient eu une longue conversation. Le général Matthei a démenti cette information, sans toutefois dissiper le mystère qui a entouré son voyage à l'étranger.

Et cela d'autant plus que manœuvres et intrigues se succèdent en vue de la désignation du candidat au plébiscite. Si un candidat au sein de la junte ne pouvait être choisi par « consensus », et si l'on se trouvait dans une deuxième phase avec des candidatures « libres », l'opposition

pourrait jouer une carte inattendue pour remonter la pente : le cardinal Silva Henriquez, archevêque de Santiago de 1962 à 1983, est proposé par différents secteurs pour servir de médiateur entre civils et militaires, voire même comme candidat à la présidence pour une courte période.

Le cardinal vient de recevoir l'appui discret de la conférence épiscopale après celui du Parti républicain (centriste), des socialistes modérés dirigés par M. Ricardo Nunez et du Parti communiste, dont le dirigeant, M. Luis Guastavino, a déclaré, il y a quelques semaines, qu'« il s'agit de la meilleure candidature d'unité pour l'opposition, puisque le cardinal est un grand démocrate qui a fait la preuve de son dévouement en faveur des droits de l'homme ».

Malgré ses soixante-neuf ans, Mgr Silva n'a rien perdu de son dynamisme ni de son sens politique. Beaucoup plus populaire que son successeur, le cardinal Fresno, il a fait preuve après le coup d'Etat d'une grande fermeté à l'égard du régime. Apparemment tenté par l'offre qui lui est faite, il est sans doute pour l'opposition la seule personnalité capable de mettre une sourdine à ses querelles.

GILLES BAUDOU

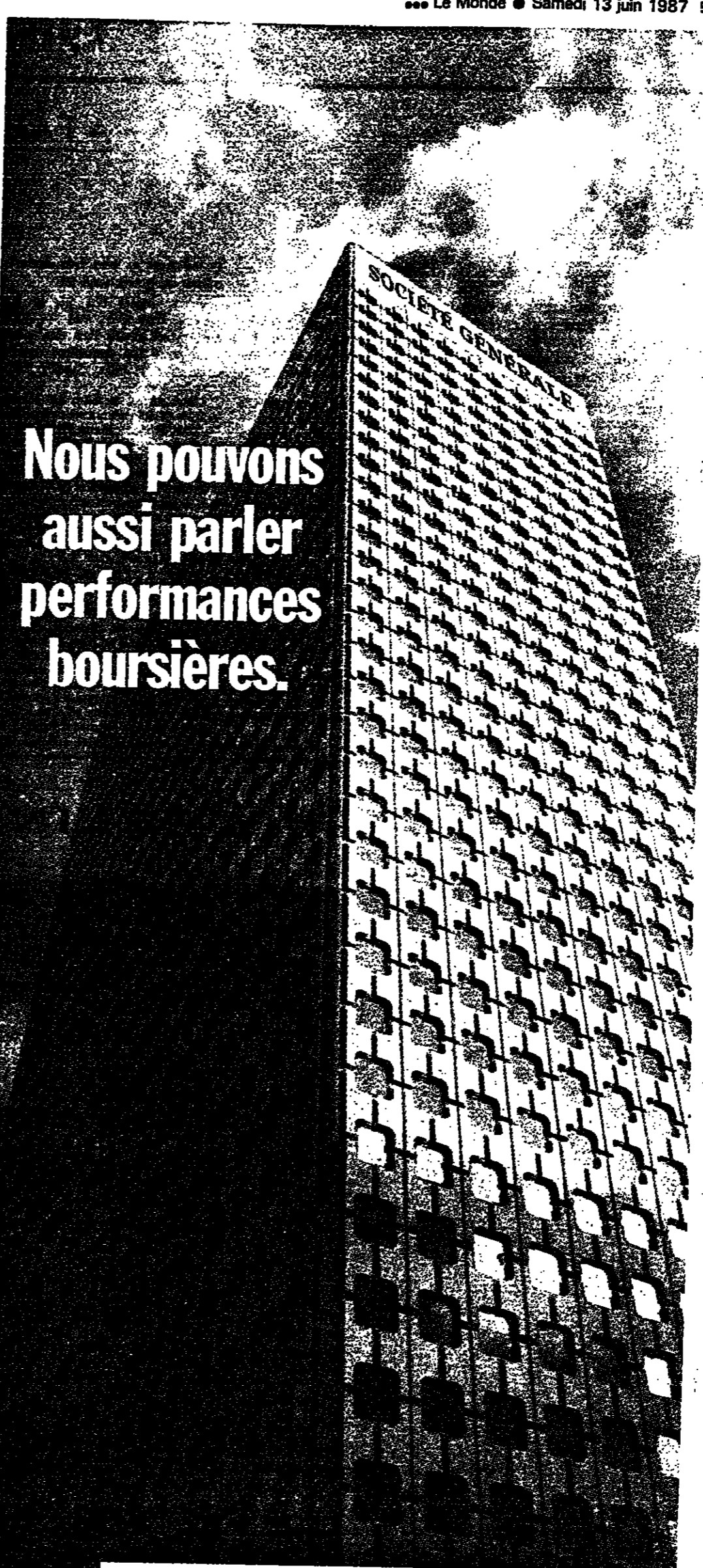
CUBA

« Rien d'autres que des rumeurs... »

La Havane. — Plusieurs dizaines de personnes ont été arrêtées à la suite d'incidents devant l'ambassade de France à La Havane, où de nombreuses personnes s'étaient rassemblées à la suite de rumeurs sur l'octroi de visas aux candidats à l'émigration, a annoncé, jeudi 11 juin, un communiqué officiel. Le « désordre » a été provoqué par des « apatrides » qui ont été repoussés « par les passagers et les habitants du quartier », précise le communiqué. Des renforts de police avaient été déployés mercredi autour de l'ambassade alors que des groupes de jeunes gens se formaient dans le quartier.

La rumeur selon laquelle l'ambassade de France allait accorder des visas d'immigration s'était répandue comme un traîné de poudre. Elle aurait été déclenchée par une émission de Radio-Marti, la station financée

par le gouvernement américain qui émet à destination de Cuba. Dans une de ses émissions, Radio-Marti avait fait état de l'interview accordée par M. Fidel Castro au journal *l'Humanité*. Celui-ci déclarait : « Nous sommes disposés à laisser partir ceux qui le souhaitent, si la France leur accorde un visa. » Le communiqué publié par les autorités indique simplement que les responsables des incidents étaient « frustrés dans leur aspiration à émigrer aux Etats-Unis ». Cette frustration, poursuit le communiqué, est due à « la politique retorse du gouvernement Reagan, qui continue à empêcher l'émigration légale », tout en encourageant l'émigration illégale. Un diplomate français a simplement précisé que le mouvement était fondé sur des rumeurs, et rien d'autre que des rumeurs. — (AFP, Reuter.)

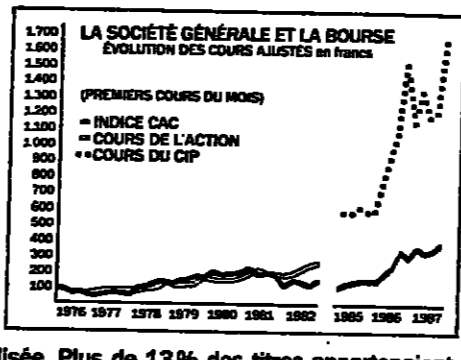


Nous pouvons aussi parler performances boursières.

Depuis longtemps nous entretenons des relations étroites avec la Bourse.

- ➔ Dès 1976, à la suite de la distribution par l'Etat d'une partie du capital au personnel, l'action Société Générale était cotée.
- ➔ En 1980, nous avons procédé à la première augmentation de capital faite dans le public par une société nationalisée. Plus de 13% des titres appartenaient alors à des actionnaires privés.
- ➔ Après la renationalisation de 100% de notre capital en 1982, nous avons été la première banque à émettre des Certificats d'Investissement Priviliégiés, l'équivalent d'actions mais sans droit de vote.
- ➔ Quant à l'évolution des cours de nos titres en Bourse, un graphique en dit plus qu'un long discours.

Renseignez-vous en appelant le (16.1) 47.30.44.11 ou Minitel : 36.14. Générale



Bientôt vous pourrez devenir actionnaire.

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE
LE TALENT EN PLUS

Une note d'information (visa COB n°87.165 du 19.05.1987) est tenue gratuitement à la disposition du public auprès des établissements chargés de la vente des actions.

الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

Politique

A l'Assemblée nationale, la majorité veut limiter le droit M. Chirac et le Parti républicain

Pour montrer sa détermination, est-il nécessaire de confondre autorité et autoritarisme ? Pour tenter de satisfaire les électeurs de droite toujours ravis de voir réduits les « privilèges » des agents de l'Etat, est-il indispensable d'allumer un brasier qui risque d'embraser toute la fonction publique ? Vouloir faire un « coup » politique est une chose. Encore faut-il qu'il soit sérieusement préparé, afin d'éviter une improvisation qui fait éclater au

Pourquoi ne pas profiter du fameux (DMOS) projet de loi portant diverses mesures d'ordre social pour tenter de faire rentrer dans le rang les contrôleurs aériens qui, depuis plus de neuf semaines, mettent hors d'eux les habitués des liaisons aériennes ? D'autant que M. Jacques Douffiaques n'avait guère apprécié la « conduite de Grenoble » qu'il avait dû subir mercredi de la part des députés RPR, lesquels avaient dénoncé son manque de fermeté.

Dès le début de la journée de jeudi, il annonçait donc aux sénateurs que le Parlement devrait prendre les décisions qui s'imposent. Entre le ministre Mataridon et M. Michel Pelchat, député PR de l'Essonne, la ligne est directe. L'énu dépose donc, vers 17 heures, un amendement au DMOS rétablissant la règle du « trentième indivisible » pour les contrôleurs aériens.

Si elle en était restée là, l'affaire aurait pu être facilement jouable. Mais,

aux yeux de certains, ce n'était pas assez. M. Hervé de Charette, le ministre délégué à la fonction publique, n'avait jamais caché qu'il trouvait la loi de 1982 « illégitime » et qu'il ne la tolérât que tant qu'elle ne permettait pas « des abus » ; or, à ses yeux, les contrôleurs aériens abusent. Entre ce ministre giscardien et M. Alain Lamassoure, député UDF des Pyrénées-Atlantiques, l'un des derniers proches de l'ancien président de la République, le contact est facile. M. Lamassoure fit donc savoir qu'il était prêt à soumettre M. Pelchat pour élargir la suppression des dispositions de 1982 à toute la fonction publique.

Un saut rapide de M. de Charette à Matignon lui permit, avec l'aide de M^{me} Marie-Hélène Bérard, de convaincre M. Jacques Chirac qu'il fallait fonder. La décision fut prise sans que soit consulté M. Séguin, qui n'apprit la nouvelle qu'à 19 heures.

grand jour — une fois encore — les divisions de la majorité et même du gouvernement.

La droite n'a su, le jeudi 11 juin, éviter aucun de ces pièges. Emportée par les plus durs des siens, elle a décidé de mettre en cause l'un des « acquis » de la gauche les plus sensibles pour les fonctionnaires : en cas de grève, leur perte de salaire n'est plus, depuis 1982, le prix d'une journée entière de

L'humeur du ministre des affaires sociales s'assombrit encore un peu plus. Le DMOS, que chacun s'employait à surcharger, lui pesait de plus en plus. Il venait juste d'être averti que le premier ministre avait cédé à M. Michel d'Ornano : sa proposition de loi organique, donnant un droit de regard au Parlement sur les finances de la Sécurité sociale, serait débattue en même temps que le projet de loi alourdissant les prélèvements en sa faveur.

Quant, à 22 heures, la discussion s'engage à l'Assemblée nationale sur les propositions Pelchat-Lamassoure, les trois ministres RPR (M. Séguin, M^{me} Barzach, M. Valade) s'insèrent ostensiblement à un banc différent des deux ministres PR (MM. Douffiaques et de Charette). Et quand le responsable de la fonction publique prit la parole pour y apporter l'appui du gouvernement, le ministre des affaires sociales quitta son siège pour se réfugier, avec

son air furieux des mauvais jours, au milieu des attachés de cabinet qui, dans leur antichambre de l'hémicycle, ne perdaient rien du spectacle. Son désaccord était ainsi public.

L'atmosphère était surréaliste. Les centristes venus en force, avec même le soutien physique de M. Pierre Méhaignerie, pour défendre leurs positions contre la publicité politique mirent du temps à comprendre que la colère de M. Séguin à leur rencontre n'était qu'un dérivatif. Mais M. Etienne Pinte (RPR, Yvelines) un proche du ministre des affaires sociales, n'était pas plus satisfait que les centristes de la tournure prise par les événements.

M. Jacques Barrot, le président de la commission des affaires sociales, étant camouflé dans la travée la plus haute, M. Pinte, vice-président de cette commission, se gissa entre les multiples rappels au règlement et demandes de

travail, quelle que soit la durée de leur arrêt de travail, sans proportionnalité à celle-ci.

L'offensive est partie des rangs du PR, mais, M. Jacques Chirac lui ayant donné personnellement son aval, toute la majorité ne pouvait que s'y associer. Ce ne fut pas de gaieté de cœur, surtout de la part du principal ministre concerné : celui qui est chargé des rapports avec les syndicats, M. Philippe Séguin. Le

suspension de séance de la gauche, pour s'étonner que sa commission n'ait pas été saisie d'un dossier aussi important. M. Séguin, de son côté, essayait d'avoir au téléphone le premier ministre pour lui expliquer tous les inconvénients de sa décision de l'après-midi. Sans succès. A 22 h 40, M^{me} Bérard arrivait pour voir comment se déroulait sa tentative, reçut une avoïnée du ministre des affaires sociales. Elle y est habituée ; cela ne l'empêcha pas de s'associer dans l'hémicycle derrière les ministres pour manifester le soutien de Matignon.

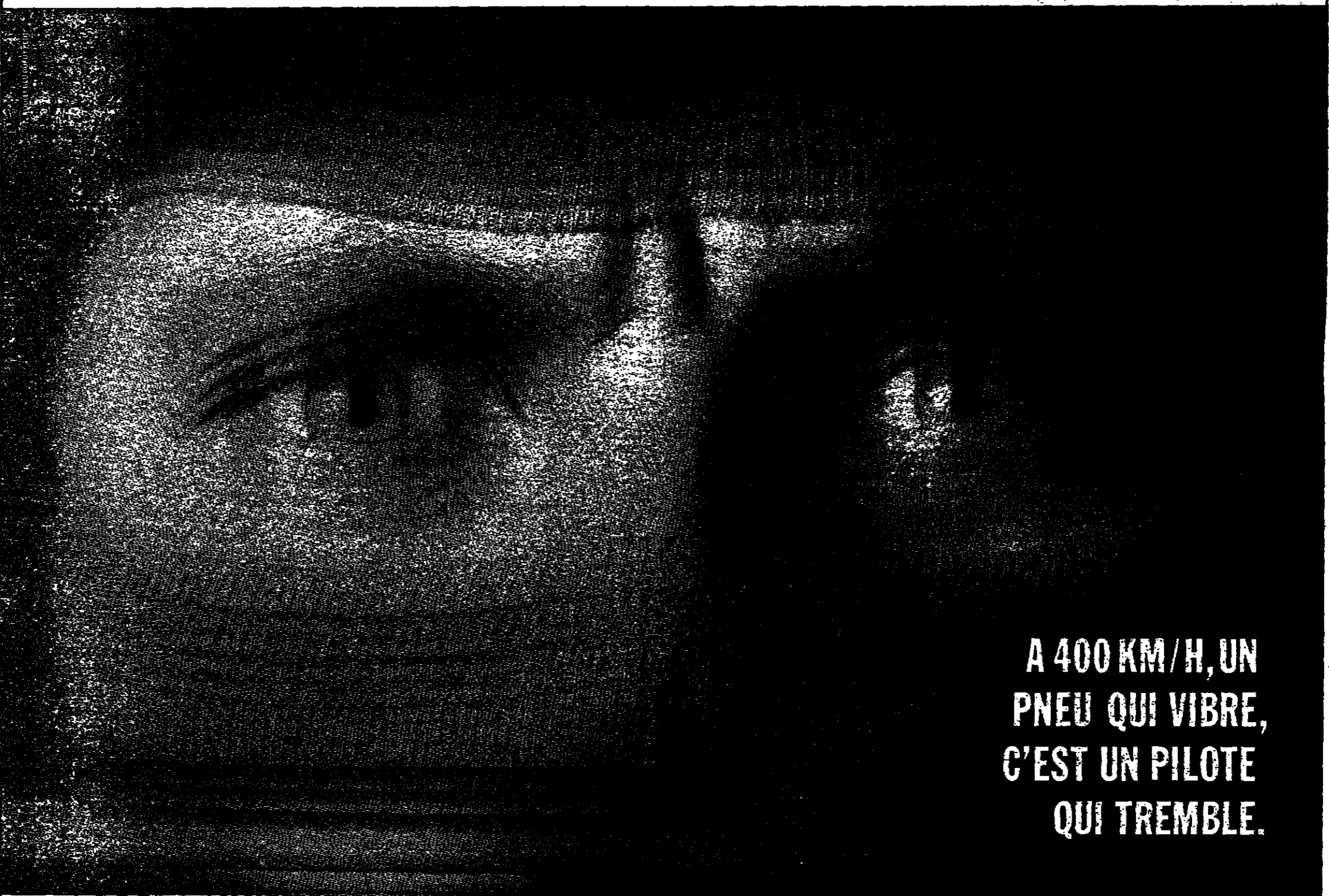
Le temps s'écoulaît inévitablement. D'autant que socialistes et communistes se relayaient pour lutter contre « cette remise en cause du droit de grève », et exiger des suspensions de séance afin de donner à chacun le temps de la réflexion. Mais, fort de l'appui de M. Chirac, M. de Charette l'emporta sur M. Séguin.

Député, le ministre des affaires sociales quitta à minuit le Palais-Bourbon pour aller surveiller un débat plus serein au palais du Luxembourg.

La majorité peut voter ce qu'elle veut, mais l'opposition a les moyens d'en retarder le moment. A 0 h 40, quand fut mis au vote le sous-amendement de M. Lamassoure, M. Pierre Joux — tiré de son lit par ses amis — demanda la vérification du quorum. Bien entendu, une demi-heure plus tard, il fallut constater que la moitié des députés n'étaient pas présents. Le vote devait être réglementairement renvoyé à la prochaine séance. Le scrutin n'aura lieu que vendredi dans l'après-midi après que la séance du matin aura été, comme le veut la Constitution, réservée aux questions orales.

THÉRIER BRÉNIER.

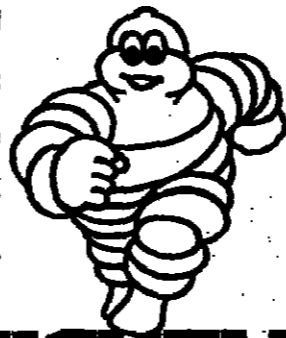
LE DEFI MICHELIN AUX 24H DU MANS.



A 400 KM/H, UN PNEU QUI VIBRE, C'EST UN PILOTE QUI TREMBLE.



Pour Michelin, chaque compétition est le banc d'essai d'un défi technologique. L'objectif pour Le Mans: réduire la fatigue physique et nerveuse du pilote, faire un pneu qui endure le maximum pour que le pilote souffre le minimum. Absorption parfaite des irrégularités de la piste aux plus hautes vitesses, tenue de cap au millimètre même lorsqu'en une seconde 111 mètres sont parcourus, réponse au 1/10 de



seconde à la moindre sollicitation: pour se concentrer à tout instant sur l'essentiel, le pilote doit pouvoir se reposer en permanence sur ses pneus. C'est parce que les pneus Michelin sont, dès leur fabrication, équilibrés au demi-gramme près, et que leurs performances sont absolument régulières d'un train à l'autre, qu'au moment de doubler à 400 km/h dans les Hunaudières quand ses pneus font 57 tours à la seconde, un pilote en Michelin ne tremble pas.

MICHELIN

NOUS AVONS DES MODELES POUR PAPAS, CHERS PAPAS,
ET TRES CHERS PAPAS.



5CL

7CL

15LITRE

CHIVAS REGAL

CHIVAS REGAL - NE EN 1801 - 12 ANS D'AGE - 43% VOL. - IMPORTE D'ECOSSE PAR MUMM-CORIMA.

SACHEZ APPRECIER ET CONSOMMER AVEC MODERATION.

Société

La garde à vue des joailliers Pierre et Jacques Chaumet Les policiers de la brigade financière de Paris enquêtent en vue de l'ouverture d'une information judiciaire

MM. Pierre et Jacques Chaumet, propriétaires de la célèbre joaillerie de la place Vendôme, ont été interpellés, jeudi 11 juin, au lendemain du dépôt de bilan, par les policiers du 1^{er} cabinet de déléguation judiciaire de Paris agissant à la demande du parquet de Paris. Interpellés vers 14 heures, les deux frères ont été conduits dans les locaux de la brigade financière et placés en garde à vue. Ils pourraient être libérés au terme de celle-ci, soit vendredi 12 juin, soit le lendemain si une prolongation de vingt-quatre heures est demandée par les enquêteurs pour approfondir leurs interrogatoires.

Le parquet indiquait, vendredi, que les policiers agissaient dans le cadre d'une enquête préliminaire. Leurs investigations devraient permettre de mieux cerner les éléments nécessaires à l'éventuelle ouverture d'une information judiciaire qui, en tout état de cause, ne devrait pas intervenir avant une dizaine de jours. C'est le temps nécessaire, selon le parquet, « pour y voir plus clair ».

La procédure utilisée à l'égard des frères Chaumet est classique dans les affaires financières. Moins classique en revanche est la « langueur » manifestée par les autorités judiciaires, qui ont attendu de longues semaines, malgré des bruits alarmants, avant d'intervenir (le Monde des 20, 22 et 23 mai). Le rapport de M. Hubert Lafont, administrateur provisoire nommé par le tribunal de commerce, remis à l'occasion du dépôt de bilan, a donné l'impulsion nécessaire.

Assez succinct - une dizaine de pages, y compris l'historique de la société, - il ne permet pas de comprendre l'ampleur du trou constaté dans la trésorerie des joailliers ni, surtout, la façon dont il s'est creusé.

Deux chiffres sont, sous toutes réserves, avancés par l'admini-

trateur : 205 millions de francs pour les actifs, 597 millions pour le passif. Mais M. Lafont reconnaît lui-même dans son rapport qu'il ne s'agit que d'une évaluation partielle et qu'il est encore dans l'impossibilité d'obtenir tous les éclaircissements nécessaires. Le chiffre cité le plus souvent dans les milieux spécialisés d'un passif de 1,8 milliard de francs serait donc tout à fait fondé.

Comment en est-on arrivé là ? L'enquête de la brigade financière a précisément pour but de le découvrir. Au-delà des mauvaises affaires dues aux aléas du marché du diamant, il est probable que les activités financières occultes des frères Chaumet ont contribué à la mauvaise santé de leur entreprise... En 1983, déjà, une vérification fiscale avait permis de constater que les joailliers bénéficiaient de prêts financiers de la part de particuliers auxquels ils consentaient, en retour, une rémunération annuelle de 10 % à 12 %.

Comptabilité occulte

Cette pratique de prêts - qui n'est pas illégale - n'avait en aucune suite judiciaire. Les prêts consentis aux frères Chaumet étaient d'ailleurs inscrits sur leurs livres de comptes, mais il n'est pas impossible que ces livres n'aient été que la partie émergée d'un iceberg. De source judiciaire, on n'exclut pas l'existence d'une comptabilité occulte, ni celle de prêts rémunérés à 20 %. Resterait alors à savoir comment les joailliers ont pu espérer rémunérer à un tel taux les capitaux placés chez eux.

Resterait aussi à connaître l'identité de ceux qui ont placé de l'argent place Vendôme ou dans une filiale étrangère de la maison française. Deux catégories de créanciers attendent leur remboursement. Il y a d'abord des professionnels du diamant qui ont confié à la maison Chaumet des

pièces pour la vente et qui n'ont jamais été payés. A cette catégorie appartient les six personnes qui, ces jours derniers, ont porté plainte avec constitution de partie civile auprès du doyen des juges d'instruction de Paris.

A la suite de ces plaintes, deux informations judiciaires, confiées à M. François Chanut, premier juge d'instruction au tribunal de Paris, viennent d'être ouvertes pour « non-restitution de confis », c'est-à-dire abus de confiance. Parmi ces créanciers dupés se trouveraient, selon l'Express, les maisons Reza, Raymond Bloch, Behar, et Marcel Rubel. Cinq plaintes pour abus de confiance ont été également déposées à Genève par des clients de la joaillerie qui n'auraient pas récupéré l'argent provenant de la vente des bijoux qu'ils avaient donné à vendre.

D'autres créanciers de la maison Chaumet seront vraisemblablement plus discrets : ce sont ceux qui, ne pouvant justifier fiscalement l'origine de certains capitaux, en auraient confié une partie aux joailliers pour qu'ils les placent et les rémunèrent à un taux intéressant. Selon les rumeurs du milieu des diamantaires, plusieurs de ces créanciers envisageraient d'intervenir par l'intermédiaire de sociétés financières suisses qui garantiraient leur anonymat.

L'affaire Chaumet ne ferait ainsi que commencer, avec cette particularité que les créanciers victimes des malheurs de la joaillerie se recrutent dans la haute société. Aux côtés du président zairois Mobutu, du roi marocain Hassan II, on trouve ainsi M. Albin Chalandon, actuel garde des sceaux, ou M. Jean Poniatowski, cousin germain de l'ancien ministre. Ce dernier assure que les frères Chaumet ont vendu, sans son accord, en novembre 1986, un bijou qu'il leur avait confié en 1979. Une vente dont il n'a jamais vu le produit...

G. M. et E. P.

A la cour d'appel de Bordeaux

Le procureur général demande des sanctions contre deux avocats

BORDEAUX de notre correspondante

M. Claude Jordà, procureur général près la cour d'appel de Bordeaux, a officiellement saisi, le 10 juin 1987, le bâtonnier, M^{re} Alfred Peyrelongue, d'une demande de sanctions disciplinaires à l'encontre de M^{re} Daniel Lalanne et Denis Sutter, les défenseurs bordelais de l'ex-candidat RPR François Korber, accusé de trafic d'or et de devises avec le Luxembourg et du meurtre d'un de ses collaborateurs.

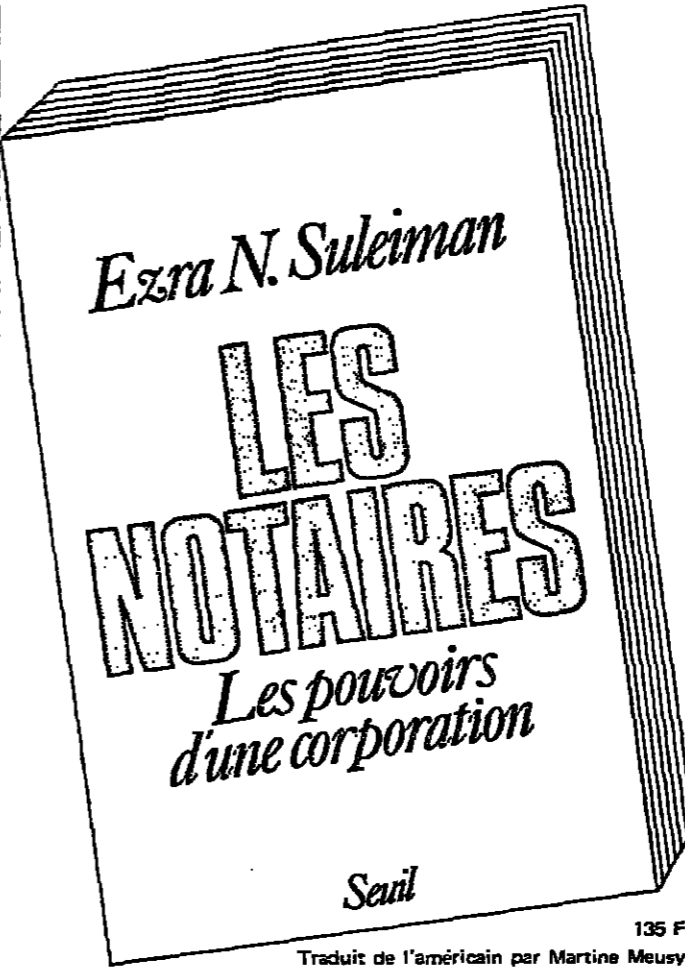
Le 11 mai 1987, devant la cour d'assises de la Gironde, les deux avocats et M^{re} Thierry Lévy, du barreau de Paris, ont été récusés par leur client. Commun d'office, ils ont alors refusé de plaider, obligeant ainsi la cour à renvoyer l'affaire. Le procureur général les avait immédiatement menacés de sanctions disciplinaires (le Monde du 21 mai).

Il estime, en effet, que les avocats de François Korber ont commis à l'audience un manquement aux obligations que leur impose leur serment d'avocat en aidant un accusé à choisir le lieu, la date de son procès et ses juges. La sanction encourue peut être par ordre croissant : un avertissement, un blâme, une suspension pouvant aller jusqu'à trois ans, et au-delà la radiation.

Le conseil de l'ordre du barreau de Bordeaux doit statuer au plus tard le 25 juin. Le bâtonnier précise cependant que cette instance se réunira sous sa forme disciplinaire pour étudier l'affaire avant le 22 juin. Ce jour-là, en effet, François Korber, en principe assisté de ses trois avocats, doit comparaître de nouveau devant la cour d'assises de la Gironde.

GINETTE DE MATHA.

LE MONDE SECRET DES NOTAIRES



Comment préserver en France des "droits acquis" historiques, voire certains privilèges qui auraient dû depuis longtemps être balayés par le vent des mutations de la société ?

Pierre Drouin / Le Monde

Le livre de référence sur la question. Luc Ferry / L'Événement du jeudi

S E U I L

Aujourd'hui, les toutes dernières affaires en

fonds de commerce

Tous les fonds, dans le journal spécialisé depuis 42 ans

boutiques, bureaux, locaux commerciaux

« Les Annonces »

En vente partout, 5 F et 36, r. Mahe, 75011 PARIS. Tél. (1) 48-05-30-30



TENIR LA DISTANCE

Avec les ingénieurs de Télésystèmes

vous irez au fond des problèmes pour aller plus loin dans les solutions. Vous tiendrez la distance parce qu'ils tiendront leurs délais et leurs budgets. Cette maîtrise, ils l'ont acquise au contact des différents métiers qu'ils pratiquent chez Télésystèmes sur des centaines de chantiers de pointe en France et dans le monde : Banques de données : Avec sa division Questel, leader en France et en Europe, Télésystèmes vous fournit l'information dont vous avez besoin dans le domaine des marques, des brevets, de la vie des sociétés.

Télématique : Télésystèmes offre les plus grands serveurs au service de la télématique professionnelle mais aussi de la télématique grand public.

Gestion de centres informatiques : Télésystèmes vous

apporte conseil et assistance pour l'exploitation de vos centres informatiques, pour répondre à vos besoins d'informations et pour prendre en charge la gestion de vos ordinateurs.

Logiciels : Nous vous proposons notre maîtrise des techniques de développement d'applications et des outils de génie logiciel. Nous réunissons pour vous des prestations de haut niveau dans le domaine du conseil et de l'assistance technique.

Ingénierie de réseaux et de systèmes : Nous nous situons aujourd'hui à la toute première place en matière de réseaux locaux et systèmes de communication d'entreprise.

Nous développons des progiciels bancaires et offrons un niveau d'expertise élevé dans le domaine de la sécurisation des transactions et de la carte à mémoire.

Mais, si importante soit-elle, la technique n'est pas tout.

Télésystèmes a été l'une des premières entreprises à comprendre l'importance d'une relation de qualité entre les hommes. Formés dans cet esprit, nos ingénieurs sauront s'adapter harmonieusement à vos équipes.

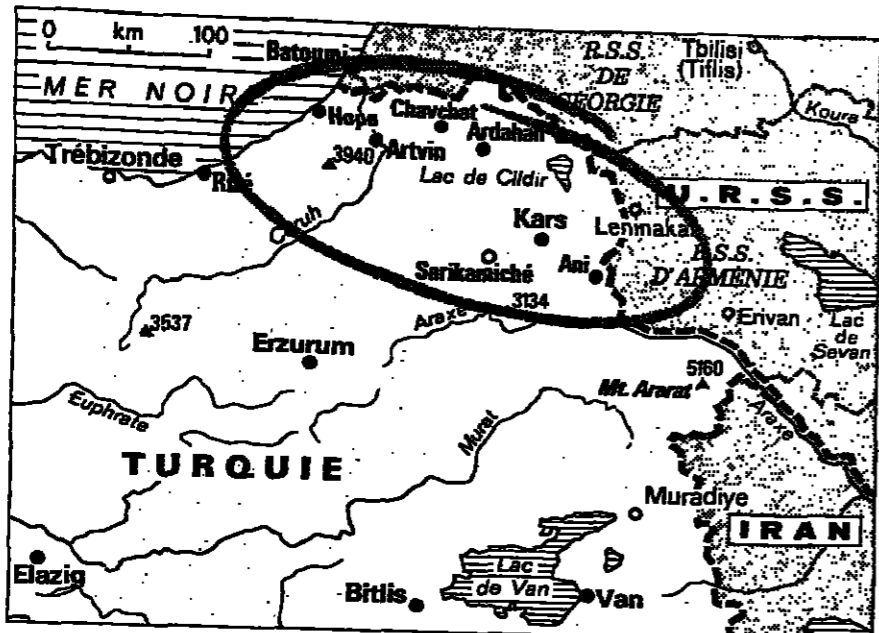
Télésystèmes fait partie du groupe COGECOM (Compagnie Générale des Communications). Télésystèmes - 115, rue du Bac 75007 Paris - Tél. : (1) 45.44.38.98.

 **Telesystemes**
Gagnons ensemble.

Banques de données - Télématique - Centres informatiques - Logiciels - Ingénierie.

DECOUVERTE

Ani, mille ans après



Capitale des Bagratides au X^e siècle, Ani, la cité aux mille et une églises, aujourd'hui en ruine, veille sur une frontière infranchissable, celle qui sépare la Turquie du Nord-Est de l'Union soviétique.

Eglise en ruine dans la citadelle d'Ani. Photo extraite de la série « Documents d'architecture arméniennes » édités par la Faculté polytechnique de Milan et l'Académie des sciences d'Arménie soviétique. Éditions Arès à Milan. Librairie Sanssouci à Paris.



« **U**n train pour Moscou ? Oui. Le mercredi... C'est faux, bien sûr, et ces paysans dans la salle d'attente de la gare de Kars n'ont pas plus loin que leur village, quelque part entre cette ville et la frontière soviétique. Pourtant, l'Anatolie du Nord-Est semble garder la nostalgie de l'époque où la frontière qui court de la mer Noire au mont Ararat n'en faisait pas un bout du monde, une région en impasse. Comme autrefois les caravanes, on peut partir de Trébizonde, encore langoureusement superbe du souvenir d'avoir abrité les fastes d'une capitale en exil. Ségece de la dynastie des Comnènes, ces empereurs contraints à l'exil après la prise de Byzance par les croisés latins en 1204 et qui ne reproduisent ici que la dédicace de leur fameuse basilique : intime, stoïque dans les embruns, Sainte-Sophie de Trébizonde semble arrachée de Saintonge.

En suivant la rivière d'Or, l'Albin-Dere, on remonte vers le monastère de Soumela. Derrière la façade incendiée, béante sur l'abîme, le gardien, maçon revenu de Saint-Etienne, raconte en français la superposition des fresques heureusement bien restaurées, la vie des moines et leur départ en 1923.

Itinéraire gastronomique ? Ce serait sans doute pousser loin les charmes culinaires de la route côtière. Pourtant, où trouver ailleurs cette fraîcheur au fromage de montagne servie avec du pain de maïs, avant des croûtes ou un ragout d'anchois ? Dans l'étrange lucarne de la gargone, une bien sombre histoire de bureaucrate pervers : c'est un programme de la télévision de Géorgie soviétique.

On est déjà, ici, un peu dans le Caucase : après Rize et jusqu'au-

delà de la frontière, c'est le pays des Lazzes, un peuple caucasien converti à l'islam, qui parle une langue appartenant au géorgien. Minorité sans problème, pourvoyeurs de thé d'un pays qui en consomme beaucoup, les Lazzes ne se plaignent même pas d'occuper en Turquie le rôle ailleurs dévolu par les bédouins nationaux aux Belges ou aux Polonais.

Hopa... c'est la fin de la route : ces fumées, un peu plus loin, appartiennent au port soviétique de Batoumi.

A Artvin, à la mi-juin, cafetiers et restaurateurs délaissent leurs commerces à flanc de montagne pour s'installer trois jours durant sur la prairie où se déroulent les combats de taureaux. Ce sera aussi la saison pour explorer les ressources archéologiques de la région. Plusieurs ruines d'églises géorgiennes peuvent être atteintes depuis Chavchat qui disperse sur l'alpage chalets de bois sculpté et greniers sur pilotis.

Dans cette soif de grandiose et étonnée la moitié de l'année, un professeur de français « purge » sa première nomination. Pour les futurs prédicateurs de mosquée, ses élèves, le contact avec notre littérature se fera par *Quatre-vingt-treize*, de Victor Hugo. A défaut du reste, la date sera certainement parlante : la guerre de 93 (1293 selon l'hégire) est encore ici dans toutes les mémoires : la débâcle, l'exode vers l'Ouest, une armée tsariste commandée par un général arménien, et le rattachement de la province de Kars et Ardahan à la Russie par le traité de Berlin en 1878, jusqu'à la Révolution d'octobre.

Haute chrétienté d'Orient

Kars, qu'on rejoint en été au milieu des bergers transhumant par une piste qui emprunte, à 2600 mètres, l'un des plus hauts cols du pays, a gardé, dans le damier de ses longues bâtisses de pierre, l'allure d'un relais sibérien. Muni des autorisations nécessaires délivrées par la police, et après avoir déposé ses appareils photo au poste militaire, on atteint, à la frontière russe, Ani, devenue au dixième siècle la capitale de la seigneurie arménienne des Bagratides, la ville aux mille et une églises.

Derrière les murailles intactes, les ruines s'étendent sur un éperon rocheux formant deux ravins : dans ce désert des Turques, la ville a attendu, trois siècles durant, ce Tchamarghan qui l'a mise à sac en 1239, anticipant de peu sur le déclin qui suivit, lors de la « paix mongole », le détournement des routes commerciales vers le nord de la mer Noire.

Artisans de l'une des plus prestigieuses écoles de l'architecture

arménienne, les constructeurs d'Ani se sont efforcés de réinterpréter tous les styles des premières époques du christianisme : des églises de forme circulaire et coiffées d'une coupole amorcée en cône dont on retrouve les lignes dans les monuments funéraires turcs seldjoukides, les *turbés* d'Anatolie.

D'autres, plus monumentales, sur plan rectangulaire, comme la cathédrale ruinée, rappellent la puissance et le rayonnement du catholicos d'Ani, riche de plus de cinq cents villes et villages les plus humbles, dans les édifices les plus humbles, on est saisi par l'élégance des lignes, la finesse des reliefs : les rayons de soleil répondent, par l'ouverture des coupes effondrées, à l'ascension des colonnes vers le ciel.

Pas d'icônes dans l'Eglise arménienne. Simplement une révérence à l'égard des images révé-

par les Grecs de Byzance. Les magnifiques fresques de saint Grégoire de Honentz sont donc dues à des artistes géorgiens : elles racontent, dans les tons fauve qui sont encore ceux des tapis de la région, toute l'histoire de la chrétienté orientale, avec les vies de saint Grégoire et saint Nino, évangélistes de l'Arménie et de la Géorgie, et celles des deux saints Siméon stylites de Syrie représentés sur leurs colonnes.

Du haut des minarets de la mosquée construite par les Turcs seldjoukides, maîtres de la ville au douzième siècle, la vue plonge vers l'Arpa-Cayi, impétueuse rivière frontière avec l'URSS. Le pont qui l'enjambe est aujourd'hui en ruine, et d'en face, derrière les miradors et la ligne de barbelés, ne parviennent que des bruits mal identifiables. Un

train peut-être qui vient d'Erivan, tout près, derrière les sommets de l'Arménie soviétique ? Jusque'en haut du minaret, des graffitis en arménien, remontant aux premières années d'occupation russe, témoignent à leur façon de la fin complexe d'une cohabitation séculaire.

Retour à Kars, pour plonger dans les vapeurs de l'un des deux hamans de la ville, au pied de la citadelle. Surprenante ambiance à la grande brasserie Hanedan (Dynastie). La longue salle, décor idéal d'un roman russe, s'orne de fresques fantastiques refaites tous les ans par un artiste local. Ataturk, ailleurs sévère, est ici un fringant Brummell bondissant hors de son cadre. Des maximes vantent « la boisson qui calme les braves et donne du cœur aux lâches », et avertissent les consommateurs que « le plaisir ne se consomme pas à crédit ».

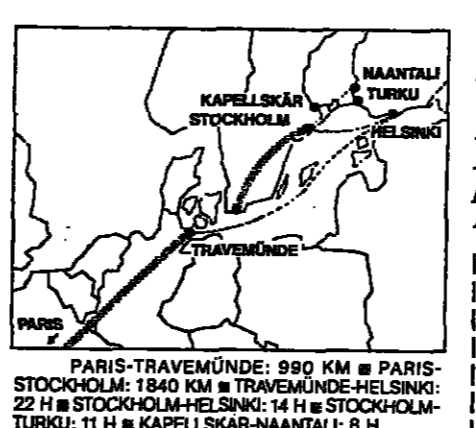
Le soir, l'étranger se voit dédier une ode improvisée au café Cobanoglu, où les *ashik*, les bardes, s'affrontent en des joutes poétiques en s'accompagnant au *saz*, long instrument à cordes de la tradition populaire anatolienne. A 50 kilomètres au sud, on atteint Sarikamiché, pour ceux qu'attire le ski parmi les loups.

Au bout de la route, la très urbaine Erzurum, l'ancienne porte de la Perse, citadelle aujourd'hui du nationalisme antirusse, ne semble plus mériter sa réputation d'austérité. Vous rencontrerez peut-être le pacha du coin dans un restaurant : la salle reprendra, pour cette gloire locale, les mélées de la musique classique turque, invitant à la rêverie dans l'ombre du double minaret et des mausolées illuminés d'Erzurum.

MICHEL FARRÈRE.

300.000 îles pour se perdre... 180.000 lacs pour se retrouver!..

La Finlande, c'est le commencement des temps: une nature immense, intacte, aussi neuve que si elle venait tout juste de voir le jour. Aller en Finlande, c'est renâtrer: rien ne compte plus, sauf le monde qui est si beau, le soleil qui est si chaud, le silence qui est si grand et la vie qui est partout.



Venez: nos ferries ont le luxe et le raffinement des transatlantiques. D'Allemagne de l'Ouest en Finlande: Navifrance pour Finnjet-Silja Line. De Suède en Finlande: Bennett Voyages pour Viking Line et Scanditours pour Finnjet-Silja Line.

Envoyez-moi vite votre documentation
Nom _____
Adresse _____



Finlande
naturellement vôtre

Office du Tourisme de Finlande, 13, rue Auber 75009 Paris. Tél.: 42 66 40 13

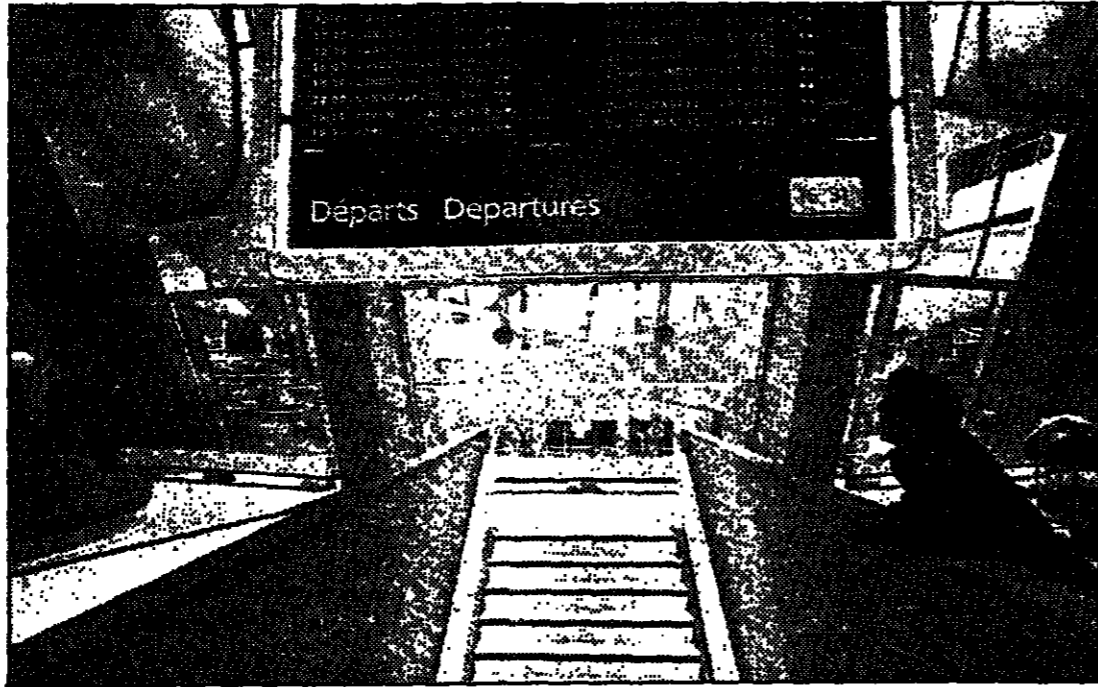
FORPANTS

Special Angleterre

Pour tout séjour, quelle que soit sa durée, avec votre voiture en Angleterre, nous vous rappelons que Townsend Thoresen vous propose ses forfaits Big Ben Tours, à des tarifs qui méritent votre attention. Par exemple: la traversée de Calais ou Boulogne à Douvres, 3 jours, deux nuits et le petit déjeuner, pour 4 adultes et une voiture, 688 F par personne dans les 350 guest-houses Wayfarer du Royaume-Uni, ou 850 F par personne en hôtel Consort (220 en Grande-Bretagne) en chambre double avec salle de bains. A ce prix-là, l'Angleterre se rapproche. Renseignez-vous: 9, place de la Madeleine 75008 Paris - Tél. (1) 42 66 40 17



السياحة الجوية



ENQUETE

Braderie en plein ciel

Depuis 1980, les casseurs de prix ne sont plus les compagnies charters mais les régulières. Un nouveau métier est né : bradeur de billets d'avion.

LS en ont, du travail, les candidats au voyage, pour s'y reconnaître dans le tourbillon des tarifs aériens alléchants qui leur sont proposés ! Sur les affiches des couloirs de métro, dans les pubs en quadrichromie des magazines, au fil des catalogues des agents de voyages, ce ne sont que Paris-New-York cassés, Hong-Kong pour pas cher et droit au voyage aérien à la portée de toutes les bourses. Pour guider un choix aussi malaisé, il est précieux de savoir que ces billets mirifiques sont les fruits de manœuvres officielles.

Dans les années 70, les prix les plus bas du voyage aérien étaient consentis par les transporteurs aériens à la demande, les compagnies charters. Le principe en est simple : un ou plusieurs agents de voyages achètent les places d'un avion sur un vol donné. Le taux de remplissage à 100 % - et même à plus de 100 % - permet une

recette maximale et donc de pratiquer des prix plus bas que ceux qui doivent tenir compte d'un vol régulier, en moyenne plein à 60-70 %. Services à bord spartiates et appareils anciens contribuent à réduire l'addition.

Depuis 1980, les casseurs de prix ne sont plus les charters, mais les compagnies régulières. Celles-ci sont obligées d'en passer par là parce que les sièges de leurs avions ne peuvent être stockés. Les compagnies baissent leurs prix quand elles ont des difficultés financières et quand elles doivent absolument faire du chiffre d'affaires : par exemple, British Airways en 1980. Elles baissent leurs prix quand elles savent qu'elles auront inévitablement des sièges vides : par exemple, aujourd'hui Cathay Pacific entre Paris et Rome. Elles les baissent lorsqu'elles veulent s'approprier une part supplémentaire du marché : par exemple, en ce moment,

American ou Continental sur l'Atlantique Nord.

Ces baisses sont illégales. Elles contreviennent aux autorisations de vols qui ont été données à un prix minimal officiel, par les administrations des différents pays. C'est ici que les maquillages interviennent. Pour ne pas se voir retirer le droit de desservir la destination concernée, la compagnie passe des accords verbaux avec l'agence qui revend ses billets. (Encore que les Américains - depuis le scandale Lockheed - couchent par écrit la moindre de leurs contraventions au règlement !)

Fausse factures

L'avion de la compagnie régulière sera ainsi rempli d'une foule où personne n'aura payé le même prix. Il y aura la première, puis la classe affaires, la classe économique plein tarif, puis les tarifs APEX ou Super-APEX officiels

avec des contraintes de durée et de remboursement et enfin une kyrielle de sièges bradés, chaque agence de voyages ajoutant sa propre commission.

La clandestinité pousse les compagnies et les agences de voyages à des contournements vis-à-vis des passagers. Telle agence vend le billet d'avion sec en est venu à vendre, cet été, le meilleur tarif français entre Paris et Los Angeles : « Il y a quelques années nous faisons comme tout le monde, c'est-à-dire que nous mettons sur notre publicité les prix des vols charters en gros et ceux des vols réguliers en petit, avec le sigle des Wagons-Lits à côté. Ça marchait. En cherchant des compagnies pratiquant de bons prix sur un nombre suffisant de départs, je suis tombé sur le problème des vols bidons, ces vols sur lesquels il n'existe que quelques sièges - ou même zéro - au prix annoncé. Il me fallait une compagnie qui casse les prix à mort et qui dispose de sièges en quantité pas trop ridicule. J'ai passé un très bon accord, en 1981, avec la compagnie X, qui était en pleine déconfiture. Je lui ai promis que ma main gauche ignorerait ce que ferait ma main droite et que les hommes d'affaires ne bénéficieraient pas de ces prix.

bonne place le Point Mulhouse, Go Voyages, Jumbo Charter (marque de la Sotair, filiale d'Air France), Air Havas et Inter Chart'air, qui appartient aux Wagons-Lits.

Ecoutez René Chadoutand, directeur d'Inter Chart'air, expliquer en toute discrétion comme il en est venu à vendre, cet été, le meilleur tarif français entre Paris et Los Angeles : « Il y a quelques années nous faisons comme tout le monde, c'est-à-dire que nous mettons sur notre publicité les prix des vols charters en gros et ceux des vols réguliers en petit, avec le sigle des Wagons-Lits à côté. Ça marchait. En cherchant des compagnies pratiquant de bons prix sur un nombre suffisant de départs, je suis tombé sur le problème des vols bidons, ces vols sur lesquels il n'existe que quelques sièges - ou même zéro - au prix annoncé. Il me fallait une compagnie qui casse les prix à mort et qui dispose de sièges en quantité pas trop ridicule. J'ai passé un très bon accord, en 1981, avec la compagnie X, qui était en pleine déconfiture. Je lui ai promis que ma main gauche ignorerait ce que ferait ma main droite et que les hommes d'affaires ne bénéficieraient pas de ces prix.

3 640 F jusqu'au 31 mai, 3 890 F en juin et 4 070 F en juillet-août (1) pour un séjour de plus de sept jours et de moins de soixante et sur vingt-deux vols par semaine, à condition que je ne leur casse pas le marché en vendant aux hommes d'affaires. J'ai dit : OK, car rien n'est écrit.

« Je n'ai pas un nombre fixe de places. C'est leur système électronique de réservation qui m'indique si la vente est possible au coup par coup. Le client sait, en achetant son billet, chez nous ou par le canal de nos deux mille revendeurs, l'heure, le numéro du vol, le nom de la compagnie et le type d'appareil. Pour connaître quel transporteur se cache derrière la référence WG78R du catalogue d'Inter Chart'air, il suffit de téléphoner et la réponse sera immédiate. Hypocrisie...

René Chadoutand s'amuse comme un petit fou. Il s'est lancé maintenant dans le marché des prix cassés pour l'homme d'affaires. Sur trente-cinq destinations, il offre la première classe jusqu'à 30 % de moins que les prix officiels, et la classe affaires jusqu'à 28 % de moins. A condition de ne pas baisser la qualité des prestations et de préciser les règles du jeu dans la brochure, le marché s'annonce prometteur : les entreprises surveillent de plus en plus leurs frais de déplacement.

Pour faire son choix dans cette grande braderie, il est donc indispensable de comparer des billets comparables. Le prix est l'un des critères, mais doit avant tout entrer en ligne de compte les durées minimales et maximales de validité du billet, la fréquence des vols (très important : un billet cassé n'est valable que sur la compagnie qui l'a émis), le nombre d'escales, le type d'appareil (on est moins fatigué en descendant d'un Boeing 747 que d'un Boeing 707), les correspondances possibles, les retenués en cas d'annulation (100 % du prix ou rien) ou de modification (600 F ou rien), les suppléments sur certains vols (100 F le dimanche) et toutes les « fleurs » comme « bébé gratuit », l'achat du billet intervient plus de quinze jours avant le départ.

Occasions à saisir uniquement après vérifications.

ALAIN FAUJAS.

(1) Sur vol régulier : 5 250 F à Nouvelles-Franchises, 5 300 F au Point, 5 200 F à Go Voyages.

Ne rêvez plus de l'Irlande.

Voici 16 raisons comminatoires pour y aller tout de suite.

1. On compte 150 plages, au bas mot, en Irlande. En été, la densité moyenne y est de 1000 oiseaux, 2 vaches et 1 humain.
2. Pour 1490 F A.R. environ, vous êtes en Irlande avec votre voiture. Chaque jour, un car-ferry direct relie la France à l'Irlande.
3. Il pleut moins à Dublin qu'à Biarritz. Mais personne ne le croit, même pas à Dublin.
4. L'aller et retour avion démarre à 2 080 F. Mais, bien plus malin, avec 2 415 F, vous avez l'avion et une voiture de location pendant 6 jours.
5. 450 fermes irlandaises vous accueillent pour 88 F environ la nuit, plus les saucisses, œufs, tomates grillées, tranches de bacon, céréales, confitures et toasts de ce qu'ils appellent un "petit" déjeuner.
6. Toutes les routes d'Irlande accordent la priorité aux moutons, ânes, oies, vaches, chevaux, vélos.
7. Pour assouvir une mémorable flemme, rien ne vaut un château-hôtel irlandais : 7 nuits 3 990 F* (avec votre voiture, transport compris).
8. L'Irlande n'est qu'un gigantesque terrain de golf : pour 55 F vous avez une leçon, pour 75 F vous faites un parcours. Et pour 5 615 F* vous avez le grand jeu : l'avion, la voiture de location, 7 nuits d'hôtels somptueux et 4 green fees.
9. Un arbre gigantesque pousse en plein milieu de la rue principale de Castle-townshend. Pourquoi pas ?
10. Pour 2 530 F*, si vous partez en ferry avec votre voiture, vous passez 7 nuits dans les fermes de votre choix (3 780 F* pour des hôtels). La même chose si vous partez en avion avec une voiture de location : 3 320 F* (4 150 F* pour les hôtels).
11. Un chef de gare irlandais a vraiment dit : « A quoi bon avoir deux horloges dans la gare si c'est pour qu'elles indiquent toutes deux la même heure ? »
12. Une ribambelle de restaurants affichent des menus touristiques à 49 et 67 F env. Un "snack" dans un pub : 20 F.
13. Une des façons les plus économiques de passer des vacances en Irlande est d'y louer un cottage. Environ 2 000 F la semaine pour un cottage de 4/5 personnes. Tourbe en sus.
14. Dans le sud-ouest de l'Irlande, une espèce de pétanque itinérante bloque parfois les routes quand deux villages décident de s'affronter. On a vu pire.
15. Toute une série de prestations touristiques viennent de voir leurs prix baisser sous certaines conditions. L'Office du Tourisme Irlandais est, heureusement, au courant de tout.
16. En une heure d'avion ou une nuit de ferry, on est en Irlande. Ou est-ce que vous attendez au juste ?



Irish Continental Line 8 rue Auber, Paris 9^e. Tél. 42 66 90 90.
Aer Lingus 47 avenue de l'Opéra, Paris 2^e. Tél. 47 42 12 50.
 ou votre agent de voyages.

Irlande
 Allez loin sans aller loin.

Office National du Tourisme Irlandais - 9, bd de la Madeleine, 75001 Paris - Tél. 42.61.81.26.

Qui se cache derrière WG78R ?

« Je choisis donc des compagnies offrant des prestations convenables et une bonne régularité. Il n'y a pas de secret : celles qui permettent de bonnes correspondances et qui ne vendent pas plus de billets qu'il n'y a de sièges dans leurs avions sont européennes, nord-américaines et asiatiques.

« En septembre dernier, je suis allé faire le tour des compagnies pour leur demander leurs prix 1987 entre Paris et Los Angeles. La compagnie Z m'a offert un tarif aller-retour record de

COMPTOIR D'ISLANDE
 VOYAGES ET DÉCOUVERTES SUR L'ÎLE DE L'ENTRE-DEUX-MONDES
 Raids - Randonnées - Expéditions
 Voyages à thème - Billes d'été
 Locations de véhicules, etc...
 Toute l'Islande en car et en bus.

LES SPÉCIALISTES
 COMPTOIR D'ISLANDE
 8 Bd Pasteur 75015 PARIS
 TEL. 45 67 99 34

NOM : _____
 ADRESSE : _____

NOMADE ?
 Une vie à découvert.
 Des voyages insolites.

RAISONNABLES EXPÉDITIONS
 EN VOYAGE
 NOMADE
 AVEC UNE
 VÉRITABLE

HOTELS SEILER
 CH-3928 ZERMATT

et encore bien d'autres distractions à la carte !

Mont Cervin : Tél. : 1941/2866 11 21
 Télé : 472 139
 Monte Rosa : Tél. : 1941/2866 11 31
 Tél. : 472 128
 Schvitzschhof : Tél. : 1941/2866 11 55
 Tél. : 472 101
 Seilerhaus : Tél. : 1941/2867 35 20

VOYAGE

Qui est Malte ?

Aucun coin de terre n'a aussi souvent changé de maître. L'île, qui a assimilé les apports les plus divers, véritable carrefour méditerranéen, accueillera en juillet l'Université d'été euro-arabe.

« **U**n piccolo paese della grande storia ! » Étonnant destin, en effet, que celui de ce caillou de 27 km de long sur 14 km de large dont l'histoire se confond avec la mer qui le réfléchit. « La Méditerranée est au centre de la civilisation et Malte est au centre du centre », nous disait Richard England, architecte, peintre et poète qui, comme son nom ne l'indique pas, est maltais et appartient à l'illustre famille des Testaferrata.

Aucun coin de terre n'a aussi souvent changé de maître et chacun a laissé sa trace : Phéniciens, Grecs, Carthaginois, Romains, Byzantins, Arabes, Normands, Angevins, Aragonais, Castillans, Français, Anglais... Seuls les Turcs ont été tenus en échec par l'ordre des hospitaliers de saint Jean de Jérusalem, plus connus sous le nom de chevaliers de Malte. Tant de vagues culturelles auraient pu engendrer un patchwork ; or ce qui frappe le visiteur, c'est la cohérence de l'archipel : un carrefour de la Méditerranée, il a réussi la synthèse de ses vicissitudes.

« A Malte, la terre semble s'être effacée au profit de la pierre », écrit Anne-Marie Delcambre (1). Le génie des Maltais est d'avoir su tirer parti de ce handicap. Des carrières, où on l'extrait, aux fortifications, en passant par les palais et les sim-

ples maisons, la pierre tendre et blanche qui durcit et dore au soleil donne à l'île son unité et son harmonie. L'architecture, malgré la diversité des styles, réalise ainsi la synthèse entre la sobriété arabe et le baroque européen. Tout comme la langue : d'origine sémitique, sa syntaxe et 65 % du vocabulaire sont arabes, mais elle est transcrite en caractères latins.

La vie courante offre aussi d'étonnantes juxtapositions, mais le résultat final est typiquement maltais. Ainsi, presque toutes les maisons anciennes sont joliment ornées de moucharabieh : or, venus de Damas via l'Andalousie et la Sicile, ces balcons qui, en Orient, permettent aux femmes de voir la rue sans être vues grâce à des panneaux de bois ajourés, ont été, ici, rebaptisés *gallerias* et garnis de vitres.

En partant, les Anglais ont légué leurs cabines téléphoniques rouges si caractéristiques, leurs pubs, leurs clubs et leur sens du confort, mais si le Maltais, marqué par la réserve britannique, est moins exubérant que les autres Méditerranéens, il est resté profondément catholique. Saint Paul était venu prêcher l'Évangile et aujourd'hui Malte compte 313 églises et chapelles, presque trop pour moins de 400 000 habitants. On comprend qu'ici « les flèches et les dômes tiennent lieu d'arbres » (2) quand on sait que les paysans ont dû rapporter par sacs entiers de la terre de Sicile voisine pour faire pousser la célèbre orange... maltaise !

« siècle », selon l'expression d'un historien, donnera un coup d'arrêt décisif à l'expansion ottomane en Méditerranée occidentale.

Les Français, qui ont la prééminence — 44 grands-maîtres sur 68 et 400 chevaliers sur 600, — ont eu une profonde influence dans tous les domaines. Ainsi, en 1782, le grand-maître Emmanuel de Rohan instaure le code qui porte son nom, introduisant nombre de coutumes du droit français qui sont encore en vigueur. L'Angleterre jette alors son dévolu sur Malte pour remplacer Minorque, perdue en 1783. Elle est devancée par Bonaparte, qui rêve de conquérir l'Orient et connaît l'importance de cette place, qui est la mieux fortifiée d'Europe. En route vers l'Égypte en 1798, il met fin au règne des chevaliers, qui cèdent leur fief à la République française.

La semaine qu'il passe à La Valette est un souvenir cuisant pour les Maltais, car la législation moderne dont il dote le pays est occultée dans leur mémoire par ses mesures antireligieuses. Sur-tout, ils déplorent les pillages : il a fait charger le trésor de l'Ordre, évalué à 3 millions en or et en argent, sur deux navires qui seraient coulés par Nelson au large d'Aboukir où ils gisent toujours. Le Dr Censu Tabone, ministre des affaires étrangères, ne nous a pas caché qu'il est fort désireux de récupérer ce patrimoine, ce qui suppose un arrangement avec



Le statue du patriote Manuel Dimech devant la superbe suberge de Caselle édifiée par les Chevaliers de Malte et devenue siège du gouvernement.

l'Égypte et peut-être, aussi, avec la France.

La défaite de Bonaparte à Aboukir favorise les convoitises de Londres : au début du XIX^e siècle, Malte devient une colonie de la Couronne. Irremplaçable bastion ! Pendant les guerres napoléoniennes, c'est un entrepôt qui sert à tourner le blocus continental en attendant de devenir une escale sur la route des Indes. Pendant la guerre 1914-1918, ses 27 000 lits lui valent le surnom d'« Hôpital de la Méditerranée » tandis qu'au cours de la seconde guerre mondiale elle devient un porte-avions insubmersible. Les Britanniques installent dans les souterrains creusés sous La Valette leur grand QG que l'on peut toujours visiter : 3 215 raids ont, en effet, détruit 25 000 maisons mais l'ont laissé intact.

La guerre a profondément transformé les habitants. Le paysan est devenu ouvrier, et la bourgeoisie, méprisée et tenue à l'écart des affaires par les chevaliers puis par les Anglais qui lui interdisaient ses clubs, s'est trouvée en contact avec le monde entier. Les émigrés — presque aussi nom-

breux que les habitants de l'île — redevenaient fiers de leurs racines, même s'ils s'étaient assimilés dans d'autres pays où ils ont généralement bien réussi. Ainsi pourrait-on citer, en France, l'écrivain Jacques Ellul, l'ancien ministre Edgar Pisani ou le politologue Hugues Portelli.

Retour du pendule

Jusqu'à l'indépendance, acquise le 21 septembre 1964, le destin de Malte aura donc toujours été d'appartenir au maître de la mer, à la notable exception des Turcs. Depuis, deux formations se sont partagées le pouvoir. Le Parti travailliste de Don Mintoff a consolidé l'identité nationale en rompant brutalement les liens avec Londres et en se rapprochant du tiers-monde ; il a également accéléré l'émancipation des femmes en luttant résolument contre une Église toute puissante. Mais il a secrété une lourde bureaucratie et fait régner un climat de suspicion qui a facilité, en mai dernier, la victoire du Parti nationaliste.

L'arrivée de la nouvelle équipe a décristé l'atmosphère. Le nou-

veau premier ministre, M. Eddie Fenech-Adami, a ramené le pendule vers l'Europe ; contrairement à ses prédécesseurs, il veut éviter le dialogue presque exclusif avec la Libye pour entretenir de bonnes relations avec l'ensemble du monde arabe. « Nous sommes depuis toujours, et à tous les points de vue, des Européens. Il est donc normal que Malte veuille trouver sa place légitime au sein de l'Europe et cherche à devenir membre de la CEE », nous a-t-il déclaré. C'est aussi pour « affirmer sa vocation de trait d'union », selon l'expression de M. Ugo Mifsud Bounici, ministre de l'éducation et de la culture, que Malte accueille, du 13 juillet au 8 août, la deuxième session de l'Université d'été euro-arabe (voir encadré), considérée comme le principal événement culturel de la saison.

PAUL BALTA.

(1) L'Évolution du droit de la terre à Malte, thèse de doctorat d'État soutenue à Paris-V, en 1986. A paraître.

(2) Nicolas Sandray : Dieu est-il gentilhomme ? Éditions du Seuil, 1986.

Carrefour

La deuxième session de l'Université d'été euro-arabe, organisée avec les concours du gouvernement maltais et de la Fondation pour les études internationales (La Valette), se tiendra à Malte du 13 juillet au 8 août, avec la participation de quelque quarante universités et d'une dizaine de coopérateurs, comme le Centre international des hautes études agronomiques méditerranéennes (Paris, Bari, Montpellier, Barcelone) et l'Institut européen des hautes études internationales (Nîce).

La première semaine (13-18 juillet) sera consacrée au Carrefour de la pensée, des savoirs et des comportements sociaux. La deuxième (20-25 juillet) aura pour thème le carrefour des cultures et comportera trois ateliers : littérature, architecture et artisanat, arts plastiques. La troisième (27 juillet-1^{er} août) traitera des sciences et des techniques ; elle donnera lieu au lancement de la « Fusée de l'amitié » par l'Association nationale (française) sciences, techniques et jeunesse, sous le contrôle du Centre national d'études spatiales. La quatrième semaine sera axée sur les relations euro-arabes d'hier à demain.

* Renseignements au 42-39-13-25 les lundis et vendredis, et au 42-41-93-93 les autres jours. Pour les inscriptions, le billet d'avion et le séjour, contactez Air Malta (82, rue Vaucaux, 75007 Paris, Tél. : 45-49-06-50).

Depuis peu, Malte devient à la mode chez les touristes français. Ils étaient 25 487 sur un total de 560 000 — dont la moitié d'Anglais — à y avoir séjourné en 1986 et, cette année, quelque 35 000 sont attendus sur un total espéré de 850 000. Ceux que nous avons rencontrés sont le plus souvent étonnés — et ravis — de découvrir combien leurs illustres ancêtres ont marqué les lieux — et d'abord sa capitale — car l'ordre de Malte fut militaire sur mer et bâtisseur sur terre.

Bataille à un contre cinq

Après la prise de Jérusalem par Saladin (1187), puis la perte de Rhodes (1522), l'ordre s'installe à Malte, peuplée alors de moins de 15 000 habitants. Le grand-maître Villiers de l'Isle-Adam y entre solennellement le 13 novembre 1530, et son premier soin est de restaurer les fortifications. Mais c'est Jean Parisot de la Valette qui donnera son nom à la ville dont il ordonne la construction après avoir résisté au grand siège turc de 1565.

Aidés des Maltais, les chevaliers se battent à un contre cinq car les Ottomans alignent 38 000 hommes dont 6 000 janissaires — le corps d'élite du sultan — et une flotte commandée par l'intrepide Dragut. Le siège durera du 19 mai 1565 au 8 septembre 1566 et fera 9 000 morts chez les chrétiens et près de 20 000 chez les musulmans. Ce « Verdun du XVI^e

JE VOYAGE COMME JE VEUX AVEC NOUVELLES FRONTIÈRES



LE VOL. PARIS ATHENES ALLER RETOUR A PARTIR DE 1 090 F
166 BD DU MONTPARNASSE 75014 PARIS 42 73 10 64

NOUVELLES FRONTIÈRES

HORAIRES Spécial Angleterre

Si vous envisagez un séjour en Angleterre, nous attirons votre attention sur la fréquence des liaisons Townsend Thoresen. Entre Calais et Douvres, vous avez actuellement le choix entre 30 traversées par jour ; entre Boulogne et Douvres, 16 traversées par jour ; entre Le Havre ou Cherbourg et Portsmouth, jusqu'à 14 traversées par jour. Soit jusqu'à 60 possibilités de traverser la Manche. Idéal pour un séjour sur mesure. Renseignez-vous : 9, place de la Madeleine - 75008 Paris - Tél. (1) 42 66 40 17



DANSE

Hommage à Janine Charrat

Mémoire...

Le Centre Georges-Pompidou rend hommage à l'ex-prodige devenue sa conseillère pour la danse.

Janine Charrat fut l'enfant prodige qui, à sept ans, improvisait sur des musiques orientales.

Dans les années 50-60 elle fut avec Roland Petit et Maurice Béjart l'un des trois chorégraphes « modernes » de l'après-guerre.

Mais dans les années 1968-1970 un décalage s'est produit. Les deux de Janine Charrat sont morts. Une autre mythologie est née qui lui est étrangère.

Le cycle organisé aujourd'hui à Beaubourg, c'est la fête à Janine. Les amis la retrouvent dans des films ou à travers un ballet.

Tout cela est sympathique, fraternel. Mais comment réagit la chorégraphe ? A-t-elle encore quelque chose à dire ? Sa nouvelle création, le Palais des glaces, composée sur un argument de Pierre Rihouey, met en scène d'inquiétants fantasmes.

Désireux de renouveler son écriture, le chorégraphe s'égare dans un univers de minets et de poupées gonflables vaguement inspiré (à cause de la robe conçue par Aline Rubiera) de l'univers «sado-maso» de Karine Saporta.

MARCELLE MICHEL

* Centre Pompidou, grande salle : le Palais des glaces, 12 juin, à 18 h 30 ; Inventaire, 12 juin, à 20 h 45 ; les Lits et Inventaire, 13 juin, à 20 h 45 ; 14 juin, à 16 heures.

THÉÂTRE

« La Nuit même », de Joseph Danan, à Rouen

Trompeuse illusion

Au Théâtre des Deux-Rives, à Rouen, Alain Bezu met en scène la première pièce de Joseph Danan : La Nuit même.

Qu'un directeur de théâtre parie sur la création, l'engagement est sympathique. C'est le cas d'Alain Bezu, au Théâtre des Deux-Rives à Rouen.

Il a travaillé, pour La Nuit même, en complément avec Alain Bezu. C'est

à double tranchant, car ni l'un ni l'autre n'ont eu le recul suffisant pour tailler, soustraire, alléger, autant d'opérations qui auraient été tout à fait salutaires à La Nuit même.

On se perd, on décroche, on pense en tout cas vivre dans le rêve de Simon, comme nous le suggère le

jeu de double perspective du décor (Denis Couchaux) : des toiles peintes en trompe l'œil, qui reproduisent les objets installés sur la scène.

* Jusqu'au 13 juin, 21 heures, Théâtre des Deux-Rives, Rouen.

Printemps du théâtre à Paris

Zazou fait un flop

Les spectacles du troisième Printemps du théâtre ne se ressemblent pas. A La Villette, Hector Zazou et son oratorio moldave font un flop.

Un an après l'attentat qui a causé la mort du compositeur David Klimberg, l'Association des Moldaves en exil et un prétendu ami intime du disparu organisent à la grande halle de La Villette un concert d'hommage à la victime autour de son œuvre ultime, un oratorio moldave dans sa version définitive.

Hector Zazou, compositeur et metteur en scène, a rassemblé, à deux pas de la Cité des sciences, l'harmonie des Chemins de fer du Nord, l'ensemble Stringendo, quelques percussionnistes et deux chanteuses sur l'immense plateau de l'espace nord augmenté, pour l'occasion, d'un écran vidéo, de deux écrans de cinéma, d'un cercueil et de six écrans de télévision placés autour de celui qui diffuse les images des bouquets funéraires.

Six comédiens, sur scène ou sur les écrans, vont s'échiner, pendant

une heure et trente minutes, à nous raconter la vie et l'œuvre du compositeur « assassiné » sur un texte d'Elie Lassaigue, abondamment inspiré de Hergé et du Sceptre d'Otto-Kar, catalogue de clichés sur la critique musicale, sur la dissidence à l'Est et sur ce que l'on sait trop quoi d'autre. Voilà pour la dramaturgie.

Rien ne vient sauver ce spectacle des méfaits de la « fast culture » dont on ne dira jamais assez de mal. Ni la musique d'Hector Zazou -

qui a fait mieux par ailleurs, - ni le jeu, caricatural mais sans drôlerie, ni les participations filmées, telle celle de l'actuel ministre de la culture, François Léotard, plus vrai que nature dans son apologie ennuyée du disparu. On oublierait bien vite cette Version définitive.

* La Version définitive, par la Compagnie Décor. Grande halle de La Villette. A 21 h 30 jusqu'au 20 juin.

Au Studio des Champs-Élysées « Beau Rivage » (bis)



En raison du succès rencontré à la Comédie de Paris, Beau Rivage, le dernier spectacle de Jean Bois, qu'il interprète en compagnie de Dominique Constantin, est prolongé au Studio des Champs-Élysées.

* Studio des Champs-Élysées. A 21 heures, du mardi au samedi.

AVEC LE CONCOURS DE LA

Fondation Inac

1987

M.A.R.S

SERA EN NOVEMBRE

ROCK

Simply Red au Zenith

Doré sur tranche

Voici comment Mick Hucknall, un rouquin de Manchester amoureux de soul et de rhythm'n'blues, a fondé son groupe, Simply Red.

A Liverpool, les Beatles ont fait école, c'est une tradition. A Manchester, c'est plus compliqué, il y en a pour tous les goûts : on écoute de la soul depuis toujours et des groupes locaux (The Smiths, New Order) qui ont fait une percée au sommet national.

Dans le port de Manchester, comme dans tous les ports, il y a des marins qui boivent et dans leurs bagages des cigarettes américaines et des disques inédits de soul et de rhythm'n'blues pour ceux que ça intéresse.

Dans la grisaille de Manchester, Mick Hucknall tranche par l'excentricité de ses mèches, ses cheveux poil de carotte et son visage aux taches de rousseur. Un original, toujours flanqué d'une canne à pommeau, et que tout le monde en ville finit par reconnaître.

inconnus qui remplissent illico la piste de danse.

En 1977, Manchester n'échappe pas à l'explosion punk. Les groupes possèdent comme des champignons. Pour Red, c'est la perspective de l'accès à la scène. Il avait une voix, il va se découvrir chanteur avec les Frankie Elevators, qui tentent la symbiose entre rhythm'n'blues et punk-rock.

Quelques concerts brillants et la rumeur se propage vite. Les enregistrements et les maisons de disques se précipitent. Money's Too Tight To Mention, le premier 45 tous grime aussitôt dans les hit-parades.

On est en 1985, le rock britannique fait de l'œil au jazz avec Style Council et surtout Sade qui bat les records de vente. Mais Mick Hucknall, lui, tient magnifiquement la scène. Méprisamment, parce que peut-être plus attendu, Men and Women, le second album sorti récemment, sonne pourtant un peu trop comme la réplique du précédent.

* Le samedi 13 juin à 20 heures au Zenith. Disques chez WEA.

130CY

de pas GEOT rendu visite

de pas GEOT rendu visite

UER x et du service



MARS (Marché International des Arts de la Scène) c'est le premier marché du spectacle vivant en Europe, du 9 au 14 novembre 1987, à la Grande Halle - La Villette.

MARS, c'est 70 spectacles français, francophones et européens, présentés en une semaine.

MARS, c'est la rencontre de la production artistique avec 1 500 organisateurs de spectacles français et étrangers venant de 25 pays.

MARS, c'est 200 stands mis à disposition des artistes, agents, producteurs, pour diffuser la création nationale et internationalement.

THÉÂTRE / MUSIQUE CLASSIQUE DANSE / CHANSON / JAZZ / ROCK

DÉLÉGUÉ GÉNÉRAL : J.F. MILLIER / DIRECTEUR : O. GLUZMAN
2, RUE DE LANCRY, 75010 PARIS - TÉL. : (1) 48.07.00.27
REMERCIER SES PARTENAIRES :

MINISTÈRE DE LA CULTURE ET DE LA COMMUNICATION / MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES / CENTRE FRANÇAIS DU COMMERCE ÉTRANGER / MAIRIE DE PARIS / CONSEIL RÉGIONAL ÎLE-DE-FRANCE / FONDATION EUROPÉENNE DE LA CULTURE

ASSOCIATION POUR LE SOUTIEN DE LA CHANSON, DES VAUDEVILLES ET DU JAZZ / SOCIÉTÉ DES AUTEURS, COMPOSITEURS ET ÉDITEURS DE MUSIQUE (SCA) / FONDATION POUR LA CRÉATION ET LA DIFFUSION MUSICALES ET SONORES / FONDATION POUR L'ADMINISTRATION DES DROITS DES ARTISTES ET MUSICIENS INTERPRÈTES (ADM)

FONCTIONNEMENT INTERMUNICIPAL DE LA COMMUNICATION ET DE LA CULTURE (GRANDE HALLE - LA VILLETTE / FRANCE) / CONTRÔLE DES COUPONS-ÉCHANGES ET DES INTRUITS RECUEILLIS.



Spectacles

théâtre

LES SPECTACLES NOUVEAUX

Les jours de première sont indiqués entre parenthèses.
INVENTAIRE, Centre Pompidou (42-77-12-23), 20 h 30.

LES SALLES SUBVENTIONNÉES

OPÉRA (47-42-57-50), relève jusqu'au 19 juin.
SALLE FAVART (42-96-06-11), 20 h : Concert, les solistes de l'Opéra...

Les autres salles

ANTOINETTE (42-08-77-71), 20 h 30 : Héroïde et Médée.
ARCANE (43-38-19-70), 21 h : En ce palais obscur.

Le Monde Informations Spectacles 42-81-26-20
Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles (de 11 h à 21 h sauf dimanches et jours fériés)
Réservation et prix préférentiels avec la Carte Club

Vendredi 12 juin
LES CAFÉS-THÉÂTRES
AU BUC FIN (42-96-29-35), 20 h 30 : Devote assis, je t'ai rencontré.

cinéma
Les films marqués (*) sont interdits aux moins de treize ans, (**) aux moins de dix-huit ans.
La Cinéma-thèque
CHAILLOT (47-84-24-24)
16 h, On lui donne un feu, de W.S. Van Dyke (v.o.), 19 h, Un certain regard...

Les exclusivités
AFTER HOURS (A. v.o.), Cinochocs Saint-Germain, 4 (43-33-10-82).
AJANTIK (Incl. v.o.), République-Cinéma, 11 (48-51-13-13).

LES FILMS NOUVEAUX
LA CHAMBRE DE MARIAGE, Film rare de Bilge Olgun, v.o., 30 min, 43 (47-93-60).
DANGEREUSE SOUS TOUS RAPPORTS, Film américain de Joseph L. Mankiewicz, v.o., Forum Horizon, 1 (46-33-79-38).

QUEST-CE QUE J'AI FAIT POUR MÉRITER ÇA ? (Esp. v.o.), Luxembourg, 6 (46-33-97-77).
RAÏDO D'AYS (A. v.o.), Gaumont-Halles, 1 (42-97-49-70).
Opéra, 2 (47-42-60-33), Action Rive gauche, 5 (43-29-44-40)...

LE RETOUR DE JEAN MAURICE (Fr.), Studio 43, 9 (47-70-72-86).
ROSA LUXEMBURG (AIL v.o.), Cinochocs, 6 (44-33-10-83).
SABINE KLEIST, 7 ANS (AIL, RDA, v.o.), République-Cinéma, 11 (48-03-51-33).

PARIS EN VISITES
Les impressionnistes au musée d'Orsay, 10 h 15, 1, rue de Bellechasse (M.C. Lamy).
L'Hotel Pinski, 10 h 30, 27, avenue Friedland (I. Hauller).

SAMEDI 13 JUIN
« Les impressionnistes au musée d'Orsay », 10 h 15, 1, rue de Bellechasse (M.C. Lamy).
« L'Hotel Pinski », 10 h 30, 27, avenue Friedland (I. Hauller).

CONFÉRENCES
Créteil, université Paris-Val-de-Marne, de 9 h 30 à 16 h : Scènes de la vie future de Georges Duhamel - (Les Amis de Georges Duhamel et de l'abbaye de Créteil).

CREATION
MAG 93
BOUBIGNY
Saga
DUN THÉÂTRE INATTENDU.
Spectacle de EUGÈNE NIL
15, 16 et 17 juin 1987 à 21 h

Le Monde sur minitel
CINEMA
Tous les programmes.
Toutes les salles. Tous les horaires.
3615 TAPÉZ LEMONDE

LES FILMS NOUVEAUX (suite)
LE GRAND CHEMIN (Fr.), Forum Horizon, 1 (45-08-57-37).
LE GRAND CHEMIN (Fr.), Forum Horizon, 1 (45-08-57-37).

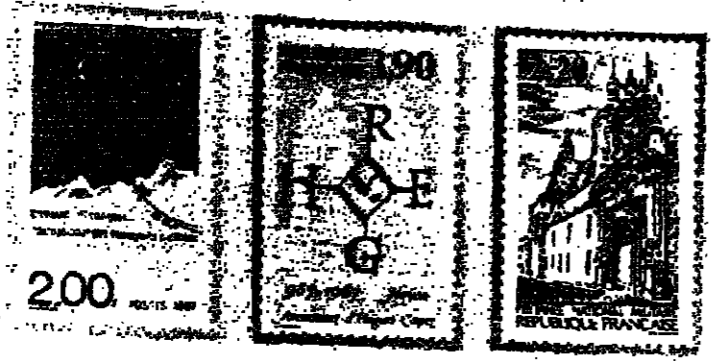
LES FILMS NOUVEAUX (suite)
LE GRAND CHEMIN (Fr.), Forum Horizon, 1 (45-08-57-37).
LE GRAND CHEMIN (Fr.), Forum Horizon, 1 (45-08-57-37).

PARIS CONCERTS A DEUX ORCHESTRES
Mercredi 17 juin 20 H 30
Orchestre de Paris
Ensemble InterContemporain
BARTOK
BERIO
Salle Pleyel, 252, rue du Fbg. St-Honoré Paris 8^e Loc. : 45 63 07 96

Informations « services »

PHILATÉLIE

Avalanche...



Entre le vendredi 19 et le lundi 22 juin, pas moins de trois timbres seront mis en vente générale.

● **Transports à câbles.** - Le 19 juin, un timbre sera émis à l'occasion du sixième congrès international des transports à câbles de Grenoble, qui a lieu du 15 au 20 juin. La France, dont les installations de remontées mécaniques représentent le plus important parc mondial, a été choisie pour le sixième congrès de l'IOITAF (sigle correspondant au titre italien Organizzazione internazionale dei trasporti a fune), qui a pour vocation de regrouper toutes les organisations, services, sociétés et personnes qui, à travers le monde, s'intéressent aux transports à câbles ou aux remontées mécaniques.

Le timbre, d'une valeur faciale de 2 F, au format vertical de 26 x 40 mm (n° PIT 1987-27), est dessiné par René Dessirier et imprimé en héliogravure en feuilles de cinquante.

● **Vente anticipée les 17 et 18 juin** de 9 heures à 18 heures, au bureau de poste temporaire ouvert dans le hall d'entrée de Grenoble Alpes Congrès, avenue d'Imbsbruck, à Grenoble (Isère) ; de 9 heures à 18 heures au bureau de poste de Grenoble RP.

● **Souvenirs philatéliques :** Club timbrophile de Grenoble, M. François Nocca, 2^{ter}, rue des Violettes, 38100 Grenoble.

● **Avènement d'Hugues Capet.** - Le 22 juin sera mis en vente générale un timbre célébrant le millénaire du sacre d'Hugues Capet.

Petit événement : cette figurine sera le premier timbre français imprimé entièrement en offset à l'imprimerie des timbres-poste de Périgueux sur machine japonaise Komori. Cette presse autorise que le tirage feuille à feuille. La microperforation et la perforation des feuilles constituent deux manœuvres supplémentaires. Les lettres « OFF » dans le marge signalent l'impression offset. Le tirage ne constitue pas, à l'évidence, un progrès : la quantité de timbres à imprimer a des centaines de milliers de timbres à imprimer à personnel technique, habitués jusqu'à maintenant au tirage rapide des presses rotatives.

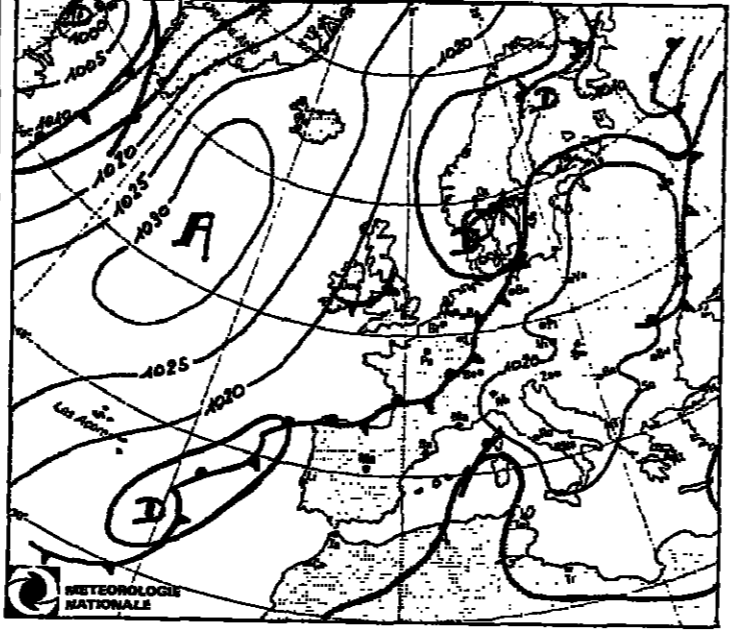
En effet, les timbres Arc de triomphe, émis par le gouvernement provisoire en 1944 étaient bien imprimés en offset mais venaient des Etats-Unis. Les timbres Conseil de l'Europe émis en décembre dernier, imprimés eux aussi en offset, ne peuvent être millésimés que dans l'agence du Conseil de l'Europe à Strasbourg.

La France a déjà émis un timbre célébrant Hugues Capet, en 1967, dessiné et gravé par Albert Decaris, qui représentait l'élection du duc des Francs à la royauté. Le timbre dessiné par Alain Koubier reproduit le monogramme d'Hugues Capet avec pour fond la cathédrale de Noyon, où se déroula son sacre le 3 juillet 987, après le décès, le 22 mai précédent, du carolingien Louis V.

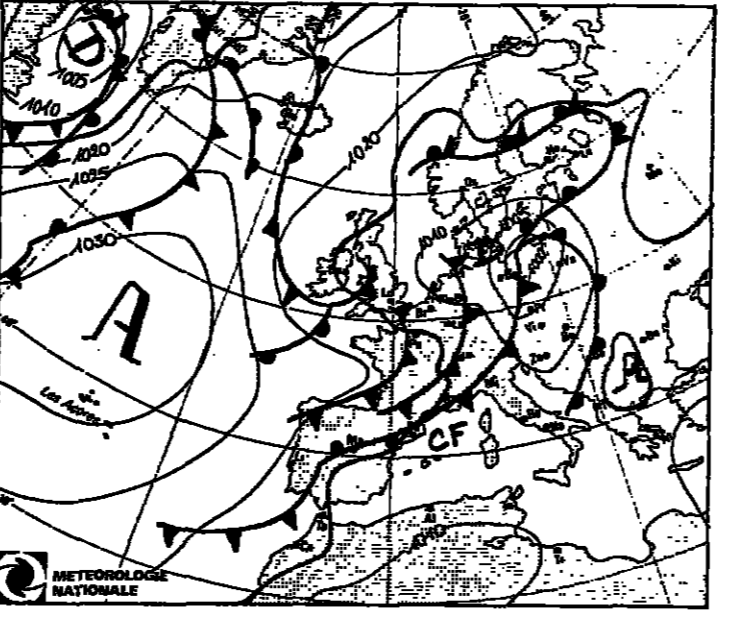
Le timbre, d'une valeur faciale de 1,90 F, au format vertical de 26 x 40 millimètres (n° PIT 1987-25) est

MÉTÉOROLOGIE

SITUATION LE 12 JUIN 1987 A 0 HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 14 JUIN A 0 HEURE TU



Evolution probable du temps en France entre le vendredi 12 juin à 0 h et le dimanche 14 juin à 24 h.

Autour de la dépression qui persiste sur les îles Britanniques, le courant perturbé de sud-ouest perdure de l'Espagne à la Belgique tandis que le vent de nord-ouest souffle de l'Irlande à la côte atlantique.

Samedi : en début de matinée temps très nuageux en toutes régions. Des Pyrénées à la Méditerranée, aux Alpes et au Nord-Est le temps sera très nuageux avec des pluies orageuses et de fortes averses plus fréquentes l'après-midi. Les orages pourront être violents avec de fortes rafales.

Du nord de l'Aquitaine et de la Ven-

dée au Bassin parisien, à la Champagne, au Nord, des passages nuageux et des averses devenant orageuses.

Une amélioration se développera en fin d'après-midi sur la Vendée, le Poitou et les Charentes.

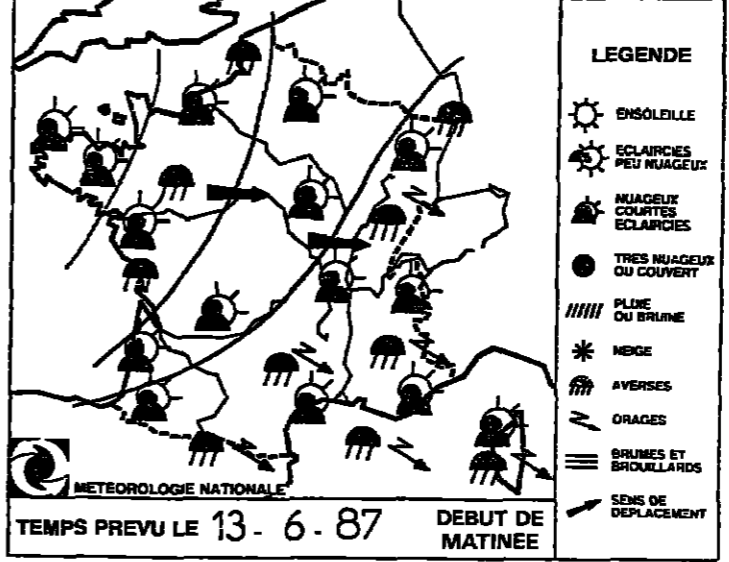
En Bretagne, en Pays de Loire, en Basse-Normandie des orages le matin et des averses l'après-midi.

Les températures seront dans l'ensemble en légère baisse.

Dimanche : sur la moitié nord-ouest, le ciel sera variable le matin avec des brumes locales, puis il y aura des averses orageuses.

Sur la moitié sud-est temps très nuageux et pluvio-orageux.

Les températures seront en baisse sur le Nord-Ouest.



TEMPÉRATURES maxima - minima et temps observé

FRANCE		TOURS		LOS ANGELES	
Valeurs extrêmes relevées entre le 11-6 à 6 heures TU et le 12-6-1987 à 6 heures TU		Valeurs extrêmes relevées entre le 11-6-1987 à 6 heures TU et le 12-6-1987 à 6 heures TU		Valeurs extrêmes relevées entre le 11-6-1987 à 6 heures TU et le 12-6-1987 à 6 heures TU	
ALGER	22 30	20 8	21 15	C	
ANNAM	23 15	O	26 15	O	
BARCELONE	22 13	B	26 15	O	
BELGRADE	22 13	B	26 15	O	
BOMBAY	22 13	B	26 15	O	
BRUXELLES	17 7	N	26 15	O	
CAEN	16 6	D	26 15	O	
CHENNAI	15 6	D	26 15	O	
COCHIN	24 14	O	26 15	O	
DUBLIN	21 13	O	26 15	O	
GENÈVE	28 14	O	26 15	O	
HANOI	18 13	P	26 15	O	
HONG KONG	28 7	N	26 15	O	
JAKARTA	19 10	C	26 15	O	
KARACHI	23 14	C	26 15	O	
KOLKATA	23 14	C	26 15	O	
LIÉGE	23 14	C	26 15	O	
LONDRES	23 14	C	26 15	O	
LYON	23 14	C	26 15	O	
MADRID	26 17	P	26 15	O	
MANGHAI	18 13	P	26 15	O	
MANILLE	28 7	N	26 15	O	
MESE	23 17	O	26 15	O	
MUMBAI	19 13	B	26 15	O	
NAGASAKI	26 12	C	26 15	O	
PARIS	23 13	O	26 15	O	
PARIS-MONTS	23 13	O	26 15	O	
PEKIN	26 12	C	26 15	O	
PERMUTAN	23 13	O	26 15	O	
RENNES	19 8	C	26 15	O	
SEBASTOPOL	23 13	C	26 15	O	
STRASBOURG	23 14	P	26 15	O	
TOKYO	26 12	C	26 15	O	
VIENNE	23 14	P	26 15	O	
YOKOHAMA	26 12	C	26 15	O	

* TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été ; heure légale moins 1 heure en hiver. (Document établi avec le support technique spécial de la Météorologie nationale.)

En filigrane

● **Bureaux temporaires.** - L'assemblée du 168^e district de Polio Plus se tiendra le samedi 20 juin au gymnase de Cattenom (Moselle). Un bureau temporaire des P et T muni d'un cachet grand format illustré sera ouvert de 8 h 30 à 12 heures (souvenirs et renseignements : Rotary Club, BP 121, 57103 Thionville Cedex).

Pour la Fête de la musique, un bureau temporaire doté d'un cachet grand format illustré sera ouvert le 20 juin, de 14 heures à 18 heures, 23, rue Trémoussin, 69005 Lyon. Aux mêmes heures aura lieu une exposition philatélique et cartophile (souvenirs et renseignements : Association philatélique Les Canuts, 8, rue Grataloup, 69004 Lyon).

● **Fiamme.** - Le premier jour de la flamme d'obédience célébrant le cinquantième de la cave-coopérative de Saint-Pargoire (Hérault) aura lieu le samedi 20 juin (souvenirs : Amicale philatélique de Saint-Pargoire, 10, avenue de Campagnan, 34230 Saint-Pargoire).

Les mots croisés se trouvent dans « Le Monde sans visa » page 18

Nouvelle Supercinq GTX 90 ch.



La nouvelle Supercinq GTX est faite pour le grand tourisme : nouveau moteur 1721 cm³, arbre à cames en tête, 90 ch DIN (65 kW ISO), 184 km/h sur circuit, allumage électronique intégral et carburateur double corps. Nouveaux boucliers aérodynamiques et protections latérales de la couleur de la carrosserie, projecteurs antibrouillard, compte-tours électronique, nouveaux sièges avant, banquette arrière rabattable 1/3 - 2/3, la Supercinq GTX est faite pour les plus exigeants. Les nouvelles Supercinq : 27 versions à partir de 44 900 F. Modèle présenté : Renault Supercinq GTX 3 portes. 68 700 F. Prix tarif mai 87. Consommation UTAC : 5L à 90 km/h, 6,6L à 120 et 9,2L en ville. Garantie anti-rugosité Renault 5 ans. DIAC votre financement



Le Monde ANNONCE

REPRODUCTION INTERDITE

OFFRES D'EMPLOIS

Le Groupe EGOR rappelle aux lecteurs du Monde les postes qu'il leur a proposés cette semaine: Applications Spéciales INGENIEUR D'AFFAIRES, FUTURS DIRECTEUR D'AGENCES

PROFESSEUR DE PHYSIQUE EXPERIMENTALE pour cours de mécanique, 3 semaines août. Ecrire sous n° 7.061

propositions diverses, DEMANDES D'EMPLOI, travail à domicile, capitaux propositions commerciales

automobiles ventes de 5 à 7 CV. BX 19 TRD 1986

L'IMMOBILIER

appartements ventes: 3e arrdt, 4e arrdt, 6e arrdt, 7e arrdt, 11e arrdt, 13e arrdt, 14e arrdt, 15e arrdt, 16e arrdt

locations non meublées offertes: Paris, Région parisienne, Province

L'AGENDA

Musique, Stages, Enseignement, Jeune fille, au pair

Vacances - Tourisme - Loisirs

RÉSERVEZ DÈS A PRÉSENT: PARIS/NEW-YORK, PARIS/LOS ANGELES, PARIS/SAN-FRANCISCO, PARIS/MEXICO

locations meublées offertes

locations meublées offertes: Province, Paris, Maisons individuelles, appartements achats, maisons individuelles, bureaux

Le Carnet du Monde

Naissances: Juliette, Angèle, Clémence, Jacques et Marie-Soria, née Manauthon

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

Décès: M. H.-J. Bouchaud, M. et M^{me} Jean Bouchaud et leur fils Nicolas

WEEK-END D'UN CHINEUR

ILE-DE-FRANCE: Samedi 13 juin, Bois de Boulogne, 15 heures; Dimanche 14 juin, Versailles, 10 heures

FOIRES ET SALONS

Paris, place Saint-Sulpice, Decauville (12); Bernay, Montgiron (91); Dimanche: Reilly (Bois de Vincennes)

JOURNAL OFFICIEL

Sans publiés au Journal officiel du jeudi 11 juin: Da 1er juin 1987 homologuant le règlement de la Commission des opérations de bourse relatif au prospectus

هتدانا اصل

Le casse-tête du budget 1988

(Suite de la première page.)

En améliorant nettement le pouvoir d'achat des Français - de 3,5 % en 1986 - et croissant les revenus des entreprises, qui ont payé moins cher leur énergie et leurs approvisionnements, elle a élargi la matière imposable. Malgré des taux réduits, le rendement de l'impôt sur les sociétés et sur le revenu des personnes a beaucoup progressé. Il en a été de même pour la TVA, du fait d'une consommation en hausse.

Mais ces facteurs ont cessé de jouer cette année, et les effets s'en feront sentir l'année prochaine.

L'impôt sur les sociétés, qui apportera presque 120 milliards de francs cette année dans les caisses de l'Etat, avec une progression de plus de 15 % par rapport à 1986, va se ralentir. Il en sera de même pour l'impôt sur le revenu (plus de 210 milliards de francs cette année) du fait de la très faible progression du pouvoir d'achat des Français (+ 0,5 % en moyenne cette année). - L'INSEE prévoyait même une baisse de 0,8 % au second semestre.

La TVA, qui, avec 500 milliards de francs, fournit 45 % des rentrées fiscales, va voir son rendement baisser du fait de la réorientation de la croissance en France, beaucoup moins tirée par la consommation des ménages, davantage par l'investissement qui, lui, ne supporte pas cet impôt.

A toutes ces raisons qui contribuent au freinage des recettes de l'Etat s'en ajoutent deux autres importantes. Les prélèvements effectués sur les recettes de TVA pour financer le budget de la CEE (46 milliards de francs cette année) et les subventions de l'Etat aux collectivités locales (une centaine de milliards de francs) progressent au rythme de 15 % l'an. Et ce rythme n'a aucune raison de se ralentir l'année prochaine.

Coûteuses promesses

Il y a tout d'abord l'engagement pris fin juin 1984 au sommet de Fontainebleau d'augmenter - à partir de 1988 - les prélèvements opérés sur ressources budgétaires nationales au bénéfice de la CEE. Ceux-ci passeraient de 1,4 % à 1,6 % (1), ce qui représenterait 5,5 milliards de francs supplémentaires. Depuis cette date, la Commission a modifié ses propositions, avançant l'idée d'un prélèvement de 1,4 % calculé cette fois sur le PNB, qui entraînerait une ponction plus importante qu'actuellement mais ne s'appliquerait strictement pas avant 1989. Quoi qu'il en soit, la CEE, qui veut disposer d'un véritable budget, comme en ont tous les pays, a besoin de plus d'argent. Des engagements ont été pris et le financement du budget communautaire coûtera de plus en plus cher. Déjà, cette année, notre participation (46 milliards de francs, risque fort d'être majorée de 5 à 6 milliards pour boucler les comptes européens).

Une seconde raison interdit d'espérer un ralentissement de la progression des prélèvements opérés sur les recettes de l'Etat. Les subventions accordées aux collectivités locales - une centaine de milliards de francs - progressent plus vite que les recettes fiscales. Cette dérive s'explique : la dotation globale de fonctionnement (DGF), qui est la principale aide accordée aux collectivités locales, est indexée sur le rendement de la TVA, un des rares impôts dont les taux n'aient pas été réduits ces dernières années. C'est la raison pour laquelle la DGF (70 milliards de francs) doit progresser de plus de 5 % cette année par rapport à 1986 et d'au moins 4 % l'année prochaine.

Si l'on ajoute à tous ces motifs de pessimisme la faible croissance économique qui tarit les rentrées fiscales, l'on comprend pourquoi la progression des recettes de l'Etat, généralement à peu près parallèles à la croissance de la production nationale en valeur, sera plus lente l'année prochaine.

Ce changement est fondamental. La facilité avec laquelle le budget de 1987 avait été mis au point à l'automne dernier tenait précisément, et pour l'essentiel, à une croissance spontanée des recettes sensiblement supérieure à la croissance du produit national (effets de la manne pétrolière et du redressement des entreprises). Malgré une trentaine de milliards de francs de réduction d'impôts cette année, les recettes de l'Etat progresseront de 4 % par rapport à 1986. En 1988, c'est le contraire, qui va se produire.

Dans l'hypothèse où les impôts progresseraient de 4 % - avant tout allègement, et sans prendre en compte les nouveaux prélèvements sociaux - les recettes de l'Etat atteindraient quelque 1 005 milliards de francs (2). C'est cette somme qu'il faudrait amputer de 20 à 22 milliards de francs pour

respecter les promesses gouvernementales.

Des promesses qui, pour l'essentiel, ont déjà été précisées : moins 2 milliards de francs d'impôts sur les sociétés, dont le taux passera de 45 % à 42 %; moins 2 milliards de francs sur la taxe fraie générale, et sur celle frappant le fuel lourd; moins 6 milliards de francs dont bénéficieront les entreprises du fait de l'extension de la TVA déductible aux communications; moins 2 milliards de francs sur la taxe d'habitation (3); moins 1,5 milliard du fait de la suppression de la retenue à la source sur les revenus d'obligations.

A ces promesses s'ajoute une baisse de l'impôt sur le revenu, uniforme pour tous, qui coûte 2 milliards de francs le point et ne pourra guère être inférieure à 3% (on a renoncé à une nouvelle réduction du taux le plus élevé du barème); les premiers effets du plan épargne-retraite et ceux du plan Méthagenie pour encourager la construction de logements locatifs; enfin, la possibilité donnée à certains contribuables de déduire de leurs revenus les sommes versées pour l'emploi d'une aide à domicile.

On est déjà au-delà des 20 à 22 milliards de francs promis, même si le gouvernement, voyant venir le danger, a avancé sur 1987 - sous forme d'acomptes remboursables en 1988 - la baisse d'impôts sur les sociétés, ce qui allège de 6 milliards de francs les pertes de recettes de 1988.

Il n'empêche : les promesses contenues dans la plate-forme commune, puis celles qui ont été faites par MM. Chirac, Balladur et Juppé ramènent à moins de 1 000 milliards de francs (985 milliards) les recettes prévisibles de l'Etat en 1988, soit une progression de 2 % seulement.

Dans ces conditions, pour réduire le déficit d'une quinzaine de milliards de francs, il faudrait que les dépenses progressent de moins de 1 %, chiffre qu'a d'ailleurs à peu près confirmé M. Balladur, le 3 mai dernier, au cours de l'émission « Le Grand-Jury RTL-Le Monde » : « Les dépenses ne doivent augmenter que de 1 % en valeur au lieu de 5 % », avait précisé le ministre.

Reste à savoir si le gouvernement peut comprimer les dépenses de l'Etat au point de les faire baisser en valeur réelle (1 % d'augmentation en francs courants correspond à une baisse de 1 % en valeur réelle, puisque la hausse des prix envisagée est de 2 %). Pour répondre à une telle question, c'est-à-dire pour mesurer l'effort d'économies à accomplir, il faut s'interroger sur l'évolution spontanée des dépenses de l'Etat d'une année sur l'autre. Par spontanéité, entendons le rythme auquel auraient augmenté les dépenses publiques si le gouvernement s'était contenté de reconduire en 1988 le budget de 1987 sans rien retrancher ni ajouter.

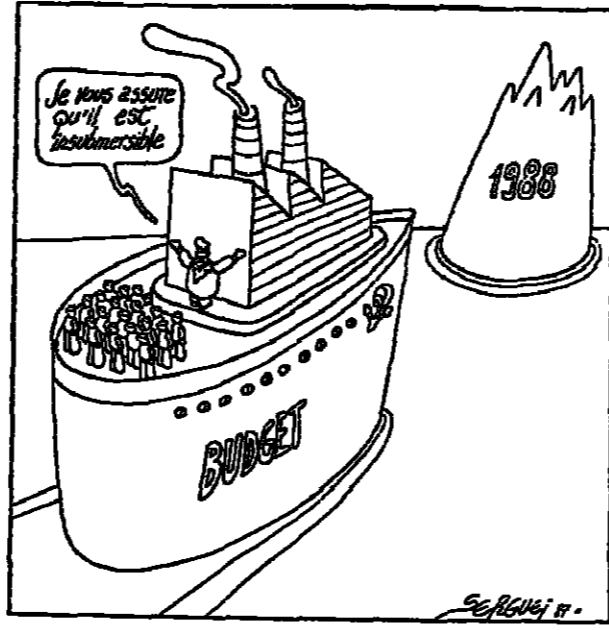
Plus vite que prévu

A partir de 1978, les dépenses ont progressé plus vite que la production nationale. Cette évolution a été particulièrement nette au cours de la période 1980-1983. Mais une véritable rupture s'est produite en 1984, année au cours de laquelle les dépenses publiques ont - après des coupes sévères et quelques astuces de présentation - augmenté de 8,1 % pour une production nationale qui croissait de 8,7 %. Même si les débudgétisations opérées ont artificiellement minimisé une partie de la dépense réelle, les faits sont là : depuis trois ans, les charges de l'Etat augmentent de moins en moins vite, le point de départ de cette nouvelle tendance étant un profond changement d'attitude des socialistes vis-à-vis de la politique budgétaire.

Nous enregistrons maintenant les effets de ce retournement qui a porté notamment sur un freinage des rémunérations des fonctionnaires, sur des réductions d'effectifs (moins dix mille durant les deux années 1984 et 1985), sur une réduction des bonifications d'intérêts consenties par l'Etat.

Dans le budget 1987, les dépenses progresseront malgré les économies réalisées - à peu près comme les prix, c'est-à-dire d'un pourcentage compris entre 3 % et 3,5 %, soit sensiblement plus vite qu'il n'avait été prévu dans le texte de loi voté à l'automne 1986 (1,8 %). Il semble donc que la tendance spontanée - avant toute économie nouvelle - soit à une progression de la dépense supérieure à la hausse des prix, mais un peu inférieure à celle de la production nationale. Soit, pour 1988, une progression qui se situerait aux alentours de 4 %.

En effet, si l'on sépare dans les dépenses de l'Etat celles qui progressent comme les prix (2 % prévu en 1988) - ou moins vite qu'eux - de celles qui augmentent



plus vite, on voit que les secondes représentent un volume nettement plus important que les premières.

Progresseront très faiblement ou stagneront les dépenses d'équipement civil (80 milliards de francs environ sur un budget de 1 100 milliards) entraînées par les grands chantiers de la capitale, les aides et dotations à l'industrie, à la recherche; les interventions économiques (une centaine de milliards de francs), grâce notamment aux économies importantes réalisées sur les bonifications d'intérêts consenties par l'Etat.

Restent les dépenses augmentant plus vite que les prix. Le budget militaire (200 milliards de francs si l'on prend en compte les pensions), dont la croissance risque d'atteindre 6 % l'année prochaine à cause de la forte progression des dépenses d'équipement prévues dans la loi de programme 1987-1991. Enfin, la dette publique - une centaine de milliards de francs, - dont la progression est conditionnée par l'évolution des taux d'intérêt, qui se révèlent sensiblement supérieurs à ce qui avait

été prévu (plus de 8 % actuellement contre 6,5 %).

Si l'on retient une progression spontanée de la dépense publique de l'ordre de 4 % en 1988, on voit que le gouvernement va devoir économiser une trentaine de milliards de francs (4). Cela pour ramener à 1 % l'augmentation des charges de l'Etat, qui, progressant moins vite que les recettes, permettrait une réduction du déficit.

Tout cela est-il possible? Probablement non, pour au moins trois raisons. La première est que de telles compressions n'ont jamais été réalisées, et l'exécution du budget 1987, qui prévoyait 40 milliards de francs d'économies, n'apportera pas la preuve contraire. Deuxième raison : ce n'est pas en année préélectorale qu'un gouvernement peut sabrer dans les dépenses, les électeurs étant souvent également des utilisateurs de fonds publics. Troisième raison : plus le temps passe, et plus il est difficile d'économiser massivement, sous peine de remettre en cause des fonctions essentielles de l'Etat, comme on l'a vu pour les prisons, par exemple (5), pour l'aide au logement et à l'agriculture, comme on le voit pour les collectivités locales, qui, malgré les textes de décentralisation, continuent de coûter très cher au budget de l'Etat.

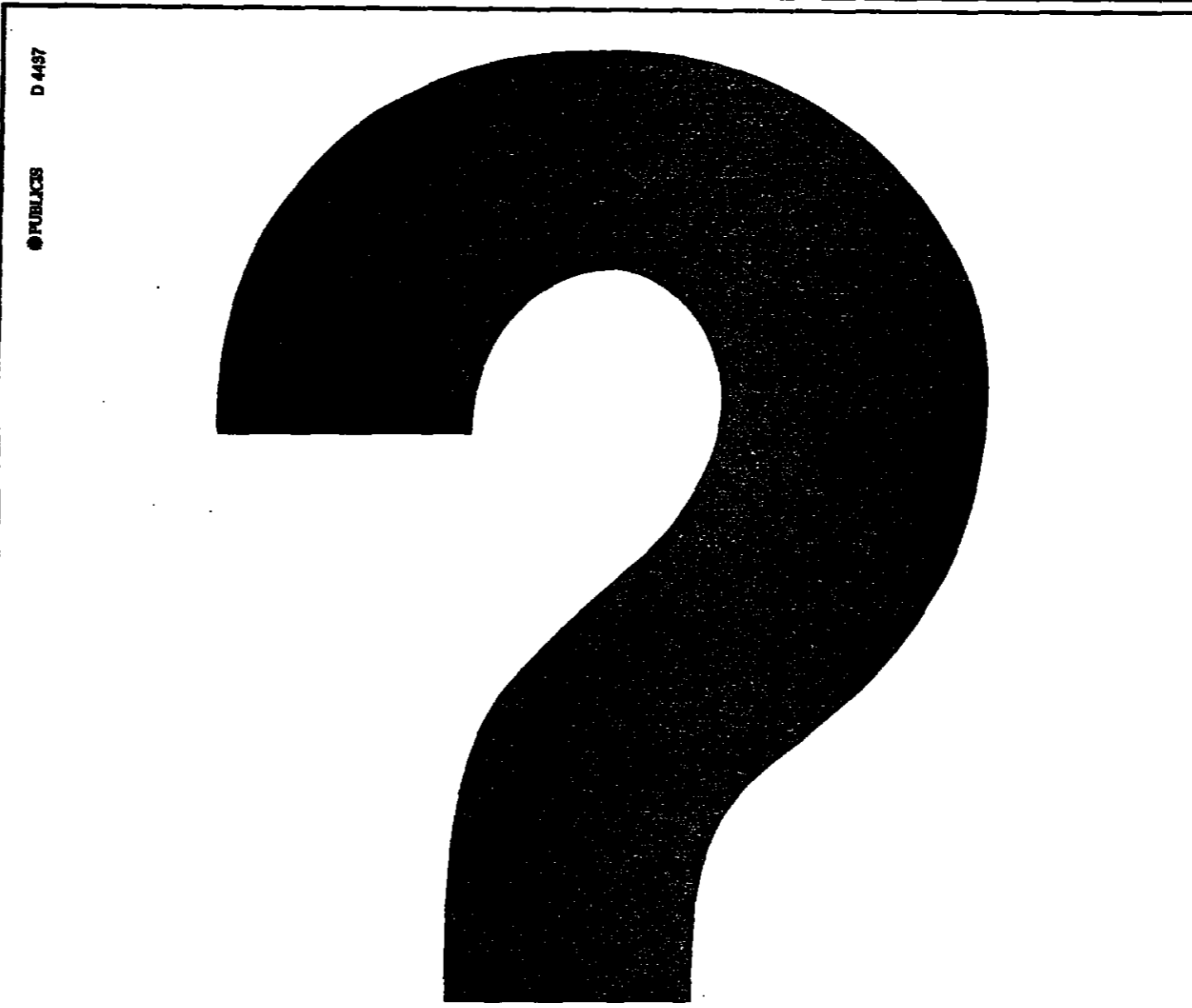
Le budget de 1988 s'annonce donc extrêmement difficile à mettre au point après deux années de facilité qui ont pu donner lieu à des illusions. La tension sera donc grande pour les pouvoirs publics d'utiliser plus amplemment qu'il n'est prévu les recettes de privati-

vation pour financer des dépenses en capital que le budget de l'Etat assume traditionnellement. Cela va être fait pour les armées, mais aussi pour les autoroutes, pour l'aéronautique (SNIAS, et SNECMA), pour le TGV...

Le problème posé par l'ampleur des économies que le gouvernement peut - au-delà des artifices de présentation - véritablement imposer au budget de l'Etat n'est pas secondaire. Il conditionne fondamentalement la poursuite de la réduction du déficit budgétaire. Il conditionne aussi et surtout le sérieux d'une politique de baisse des impôts tous azimuts, dont nous n'avons probablement pas les moyens.

ALAIN VERNHOLES.

(1) Ce pourcentage est calculé sur l'assiette de la TVA.
(2) Dans ces chiffres sont comprises une partie des recettes tirées des privatisations. Les seules recettes fiscales nettes prévues fin 1986 pour 1987 sont de 862 milliards de francs.
(3) Les exonérations accordées pour la taxe d'habitation dépendent de celles qui sont accordées sur l'impôt sur le revenu (deux millions de contribuables ont été exonérés de l'IR). C'est l'Etat qui supporte en la remboursant aux communes la perte de la taxe d'habitation.
(4) M. Balladur parle de 35 milliards de francs, car s'ajoutent 5 milliards de francs de dépenses nouvelles (déclaration de M. Juppé de décembre 1986).
(5) La construction des prisons sera généralement décalée mais en 1989, 1990 et 1991. En 1988, les crédits de paiement ouverts seront faibles...



Qui a initié, dans le cadre des "Masters de l'Economie", 85 000 élèves à la marche des entreprises et à l'industrie de demain? Qui envoie les plus doués d'entre eux - ceux des clubs de Limoges et Saumur - aux États-Unis pour qu'ils découvrent pendant une semaine, New York et sa vie culturelle, Wall Street et les milieux financiers, Washington et la NASA? Qui équipe de micro-ordinateurs les établissements auxquels appartiennent les meilleurs clubs d'investissement de ce concours? Qui nous a entraînés, pendant le mois de mai, dans la "Ruée vers l'Art", à travers 1 000 manifestations culturelles relayées par son réseau d'agences? Qui, enfin, a introduit 43 entreprises sur le Second Marché?



Le Groupe CIC touche les jeunes, secoue le monde de l'art, prend la première place sur le Second Marché.

BANQUE BONNASSE FRÈRES, BANQUE RÉGIONALE DE L'AIN, BANQUE RÉGIONALE DE LOUEST, BANQUE SCALBERT DUPONT, CRÉDIT INDUSTRIEL D'ALSACE ET DE LORRAINE, CRÉDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL DE PARIS, CRÉDIT INDUSTRIEL DE NORMANDIE, CRÉDIT INDUSTRIEL DE LOUEST, SOCIÉTÉ BORDLAISE DE CRÉDIT INDUSTRIEL ET COMMERCIAL, SOCIÉTÉ LYONNAISE DE BANQUE, SOCIÉTÉ NANTAISE VARIN-BERNIER, BANQUE DE L'UNION EUROPÉENNE.

Aéronautique

M. Mitterrand parie sur l'avenir du Rafale

Arbitre de la controverse Giraud-Dassault

« Voilà un bel avion dont j'attends beaucoup et dont nous avons le plus grand besoin. » C'est ainsi que le président de la République, François Mitterrand, a déclaré...

Le lancement des deux nouveaux Airbus A-330 et A-340, confirmé le vendredi 12 juin par les ministres des transports...

Sur le marché des long-courriers Bras de fer Airbus-Boeing

Le lancement des deux nouveaux Airbus A-330 et A-340, confirmé le vendredi 12 juin par les ministres des transports...

C'est ce créneau qu'Airbus a choisi d'attaquer avec l'A-340 quadriréacteur proposé en deux versions...

tion de ce part de production. D'ores et déjà, on sait que les deux grammes coûteront environ 36 milliards de francs...

Concurrence déloyale

La participation des Etats européens au lancement de l'A-330 et de l'A-340 est surveillée de près par les Etats-Unis...

Le petit génie

La famille Airbus était jusqu'à ce jour, trop étroite. Il y a le « vieux » A-300 conçu en 1969, biréacteur de 267 places...

Qui fabriquera ces nouveaux avions ? Comme pour l'A-320, British Aerospace (20% du capital d'Airbus) est chargé de l'aile...

Pas de chance. Le modèle suivant, l'A-320, se vend comme des petits pains et, selon toute vraisemblance, il sera placé à un milliard d'exemplaires...

En principe, le premier ministre devrait préciser ses choix lors du discours qu'il prononcera, samedi 20 juin, au déjeuner offert en l'honneur des délégations étrangères présentes au Bourget...

« Mitterrand-Chirac, même combat », en a-t-on conclu dans le camp des partisans d'un lancement rapide du programme Rafale.

La Société européenne de propulsion (SEP), qui fabrique des moteurs d'Aviation, a signé, jeudi 11 juin, avec l'Américain Du Pont de Nemours, un accord de cooption de licence sur certains matériaux composites à haute teneur mécanique et thermique...

Le constructeur du Rafale propose donc de moderniser provisoirement le Crusader, même si la marine pousse les hauts cris en faisant valoir qu'elle ne répond plus de la sécurité des vols. La culture du Crusader a subi la corrosion de la mer et le risque est de ne plus avoir suffisamment d'avions de ce type en ligne.

Les Etats-Unis ont parfaitement compris qu'Airbus était désormais un rival complet et présent dans toutes les catégories du jeu, qui entend conserver la maîtrise de ses produits et non pas devenir un sous-traitant des avions américains...

La riposte « atomique » Les Etats-Unis ont parfaitement compris qu'Airbus était désormais un rival complet et présent dans toutes les catégories du jeu...

En principe, le premier ministre devrait préciser ses choix lors du discours qu'il prononcera, samedi 20 juin, au déjeuner offert en l'honneur des délégations étrangères présentes au Bourget...

« Mitterrand-Chirac, même combat », en a-t-on conclu dans le camp des partisans d'un lancement rapide du programme Rafale.

La Société européenne de propulsion (SEP), qui fabrique des moteurs d'Aviation, a signé, jeudi 11 juin, avec l'Américain Du Pont de Nemours, un accord de cooption de licence sur certains matériaux composites à haute teneur mécanique et thermique...

Le constructeur du Rafale propose donc de moderniser provisoirement le Crusader, même si la marine pousse les hauts cris en faisant valoir qu'elle ne répond plus de la sécurité des vols. La culture du Crusader a subi la corrosion de la mer et le risque est de ne plus avoir suffisamment d'avions de ce type en ligne.

Les Etats-Unis ont parfaitement compris qu'Airbus était désormais un rival complet et présent dans toutes les catégories du jeu, qui entend conserver la maîtrise de ses produits et non pas devenir un sous-traitant des avions américains...

La riposte « atomique » Les Etats-Unis ont parfaitement compris qu'Airbus était désormais un rival complet et présent dans toutes les catégories du jeu...

Views of the woods not just the trees. Your independent weekly view of World Affairs, Finance, Science. Traduction du texte ci-dessus : « C'est l'arbre qui cache la forêt. » Chaque semaine, votre aperçu indépendant sur les affaires du monde, de la finance, de la science.

PARTEZ A LA CONQUETE DU MONDE. Choisissez vos atouts. CPCE Cycle de perfectionnement pour cadres de l'exportation. CPTC Cycle de perfectionnement aux techniques de l'exportation. FORMATION CONTINUE I.C.I. INSTITUT DE COMMERCE INTERNATIONAL. Téléphone : (1) 47.84.84.84.

financier NEW YORK

Marchés financiers

BOURSE DE PARIS

12 JUN

Main table for Bourse de Paris, including sections for Valeurs, Règlement mensuel, and Comptant. It lists various stocks and their prices.

Comptant (sélection)

Table for Comptant (sélection) showing various financial instruments and their prices.

Second marché (sélection)

Table for Second marché (sélection) showing various financial instruments and their prices.

SICAV (sélection) 11/6

Table for SICAV (sélection) 11/6 showing various investment funds and their prices.

Cote des changes

Table for Cote des changes showing exchange rates for various currencies.

Marché libre de l'or

Table for Marché libre de l'or showing gold prices and other market data.

MINITEL La gestion en direct de votre portefeuille personnel 36.15 Tapes LEMONDE puis BOURSE

